تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات

في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن قنقون في السنة ٢٠٢٠-٢٠٢١

البحث العلمي

قدمه :

محمد فاضل الشكور

الرقم الجامعي : ٢٠١٧,١٢,٠١,٠٢,٠٣٦٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة زين الحسن الإسلامية قنقون

٢٠٢١

تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات
في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن في السنة ٢٠٢٠-٢٠٢١

البحث العلمي

مقدم إلى الجامعة زين الحسن الإسلامية قنقون

لاستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا

في تعليم اللغة العربية (S.Pd.I)



قدمه :

محمد فاضل الشكور

الرقم الجامعي: ٢٠١٧,١٢,٠١,٠٢,٠٣٦٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة زين الحسن الإسلامية قنقون

٢٠٢١

تقرير المشرفين

البحث العلمي الذي كتبه الطالب:

الإسم : محمد فاضل الشكور

الرقم الجامعي : ٢٠١٧١٢٠١٠٢٠٣٦٣

القسم : تعليم اللغة العربية

الموضوع : تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن قنقون في السنة ٢٠٢٠-٢٠٢١

فبعد الإطلاع على هذا البحث وإدخال ما فيه من الإصلاحات والتعديلات وافقنا تقديمة للمناقشة.

المشرفة الأولى

د. مملوءة النعمة، الماجستير التاريخ :

رقم التوظيف: ٢١١١٠٧٨٢٠٣

المشرف الثاني

عين الرفيق صفا، الماجستير التاريخ :

رقم التوظيف: ٢١٢٠٠٩٨٩٠٤

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

محمد سوجينطا، الماجستير

رقم التوظيف: ٠١٠٢٠٥٧٦٠٢

وزارة الشؤون الدينية

الجامعة زين الحسن الإسلامية قنقونج

قرار المجلس المناقشة

أجريت مناقشة هذا البحث العملي بالجامعة زين الحسن قنقونج فس:

اليوم : اربعاء

التاريخ : ٢٧ نوفمبر ٢٠٢١

وقرر المجلس قبوله كشرط من الشروط الحصول على درجة سرجانا في قسم التعليم اللغة العربية في :

اليوم : اربعاء

التاريخ : ٢٧ نوفمبر ٢٠٢١

رئيس الجامعة

الدكتور العزيز وهاب الماجستير

رقم التوظيف : ٩٩٠٥٠٤٦٥٠٠١

أعطاء مجلس المناقشة :

الرئيس : محمد سوجييانطا، الماجستير ( )

الكاتب : عين الرفيق صفي، الماجستير ( )

الممتحن : ابو يزيد عدنان قطني، لماجستير( )

إستهلال

بسم الله الرحمن الحيم

فإن نفس اللغة العربية من الدين، ومعرفتها فرض واجب، فإن فهم الكتاب والسنة فرض، ولا يفهم إلا بفهم اللغة العربية، وما لا يتم الواجب إلا به فهو واجب[١]

[١] اقتضاء الصراط المستقيم، ص. ٢٠٧

مستخلص البحث

محمد فاضل الشكور ,٢٠٢١." *تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن قنقون*" . البحث العلمي، قسم تعليم اللغة العربية. كلية التربية. في جامعة زين الحسن الإسلامية قنقون كراكسان فروبولينجا. المشرفة الأولى: مملوءة النعمة الماجستير، والمشرف الثاني: عين الرفيق صفا الماجستير

الكلمة الأساسية: تعليم اللغة العربية وطريقة التكرار والمفردات

المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن هي إحدى المدارس في معهد زين الحسن الإسلامي، وهذه المدرسة مشهورة باللغتين (الإنجلزيا والعربية). الطلاب يتعلمون أربع مهارات فيها، وهم يتعلمون أيضا طرائق تعليم اللغة العربية، أحدها طريقة التكرار التي ألف الشيخ محمد حسن متوكل على الله الماجستير كتابا بهذه الطريقة، والاسم من كتابه "دروس اللغة العربية بطريقة التكرار". ويواجه بعض الطلاب الصعوبات في تعليم اللغة العربية. وأحدها حفظ المفردات. أسباب نقص قدرة الطلاب على إتقان المفردات من العناصر المختلفة، المثال : قلة الطلاب على اهتمام التعلم، والطلاب المتأثرون بلغتهم الأولى، وضعف الذاكرة، وخطوات أنشطة التعلم المستخدمة ليست مناسبة.

أهداف هذا البحث : ١. لمعرفة عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية النموذجية زين الحسن قنقون. ٢. لمعرفة العوامل الداعمة والعوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية النموذجية زين الحسن قنقون.

استخدم الباحث البحث الكيفي بنوع دراسة حالة. وإجراء جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي الملاحظة والمقابلة والوثائق.

نتائج هذا البحث : ١. عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن قنقون. لأن هذه الطريقة تستطيع أن تسهل الطلاب في تعلم اللغة العربية خاصة في حفظ المفردات ويستطيع الطلاب ان يجعل جملة مفيدة جيدا. وأهدافها لفهم الطلاب عن المادة وحفظها بسهولة كما يمكن لهم الحصول على تعليم اللغة العربية خاصة على في حفظ المفردات. في عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار، قراء المعلم المادة أو المفردات بالتكرار، وتبع الطلاب بتكرارها ثم أمر المعلم الطلاب لجعل الجملة المفيدة أمام أصحابهم وجعل الطلاب المفردات المكررة جملة مفيدة. ٢. العوامل الداعمة والعوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن. وأما العوامل الداعمة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار هي المشوقة من نفسه، والداعمة من الأستاذ والأهل والأصحاب، والكتاب المقرر يستطيع أن يسهل الطلاب في تعليم اللغة العربية خاصة في حفظ المفردات. وأما العوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار هي أصاب الطلاب الكسلان، وأصابهم النسيان، وغير موجود الداعمة من الأستاذ والأهل والأصحاب لهم.

الإهداء

أهدي هذه البحث الجامعي إلى:

١. أبي المحبوب عبد الله الذي أعطاني الهمة والشجاعة، أطال الله عمره في صحة وعافية ووسع رزقه وبارك في عمره. شكرا جزيلا له
٢. أمي المحبوبة مرياتي التي علمتني تربية العالية والصبر والأخلاق الحسنة، أطال الله عمرها في صحة وعافية ووسع رزقها وبارك في عمرها. شكرا جزيلا لها.
٣. أخي المحبوب محمد إلياس وأختي المحبوبة سيتي عين الرحمة وهما ساعداني و أعطياني الحماسة في كل أمور أطال الله عمرهما وحفظهما في صحة وعافية.
٤. جميع مشايخي و أساتذي بمعهد زين الحسن الإسلامي قنقون الذين علمواني علوما كثيرا اطال الله عمرهم وبارك فيهم وحفظهم من كل شر وأعطاهم صحة وعافية في طاعة الله.
٥. جميع أصدقائي الأحباء الذين ساعدواني في إنهاء بحث العلمي. عسى الله أن يسهل أمورهم ويحفظهم في صحة وعافية.
٦. الشخص المميز الذي ساعدني وشجعني بالدعاء والتشجيعات إلى أن أتم كتابة هذا البحث العلمي راجية أن يحقق الله له الأمال و يفقه في جميع الخطوات.

تمهيد

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات والصلاة والسلام على عباده المختار سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمد اعبده ورسوله الذي بعثه بالحق بشيرا ونذيرا.

إن حمدا وثناء لله عليه بعنايته قد أعطاني الاستطاع لإتمام كتابة هذا البحث العلمي بالعنوان "تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن قنقون"، لتمتليء وتنتضي الخدمة في قسم تعليم اللغة العربية لكلية علوم التربية والتعليم في الجامعة الإسلامية زين الحسن قنقون.

لن تكمل كتابة هذا البحث لمواجهة الصعوبة في صياغة الكلمات بالتامة إلا بالخدمة من الذي مهّدني ويسرني في بناء إتمامه، لذلك يختص الباحث قوي شكري وفضيل تقديري إلى من اتسع من وقته لإنهاء هذا البحث، منهم:

١. جزيلة الشكر على أبي وأمي اللذان أعطياننني الحب والحنان والإهتمام المعنوي.
٢. فضيلة الشيخ محمد حسن متوكل على الله وجميع أهله الذين علمواني وأعطوا تربية روحي وجسدي في المعهد زين الحسن قنقون.
٣. فضيلة الدكتور عبد العزيز وهاب الماجستير، مدير الجامعة الإسلامية زين الحسن قنقون.
٤. فضيلة محمد سوجيانطا الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية زين الحسن قنقون.
٥. أشكر فضيلين مشرفين في هذا البحث الأستاذة مملوءة النعمة كالمشرفة الأولى والأستاذ عين الرفيق صفا كالمشرف الثاني على نصيحتهما وإشرافهما لإتمام هذا البحث، نفعني الله بعلومهما.

٦. جزيلة الشكر إلى المدرسين في قسم تعليم اللغة العربية الجامعة الإسلامية زين الحسن قنقون على إعطاء العلوم والمعارف، جزاهم الله أحسن الجزاء في الدارين، أمين.

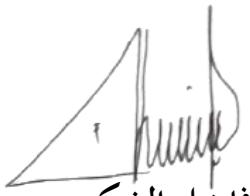
٧. جميع مشايخي وأساتيذي بالمعهد زين الحسن الذين علموني علوما كثيرة في أي مكان.

٨. أقول شكرا جزيلا لجميع الأصدقاء الذين شجعوني في إنهاء هذا البحث.

وأخيرا أن في هذا البحث كثيرا من النقصان والأخطاء، لذا أرجو من القراء الأعزاء تصويبا وتصحيحا للأخطاء الموجودة فيه، حتى أصبح هذاالبحث العلمي بحثا كاملا، وأرجو هذا البحث أن تكون منفعة وزيادة وعونا بين القراء، وأسأل الله التوفيق والهداية في إتمام تنظيم هذا البحث، آمين يارب العالمين.

فروبولنجو، ١٤ – ١٠ – ٢٠٢١

الباحث



محمد فاضل الشكور

الرقم الجامعي : ٢٠١٧١٢٠١٠٢٠٣٦٣

محتويات البحث

صفحة الغلاق..... أ

صفحة العنوان..... ب

تقرير المشرفين ..... ج

صفحة الموافقة..... د

إستهلال ..... هـ

مستخلص البحث ..... و

الإهداء..... ز

تمهيد.....ح

محتويات البحث ..... ط

الباب الأول: مقدمة ١

أ. خلفية البحث..... ١

ب. تركيز البحث ٣

ج. أسئلة البحث ٤

د. أهداف البحث..... ٤

هـ. فوائد البحث..... ٤

و. منهجية البحث ٥
١. مدخل البحث ونوعه ٥
٢. مشاركة البحث..... ٥
٣. ميدان البحث..... ٦
٤. مصادر البيانات..... ٦
٥. إجراء جمع البيانات ٧
٦. تحليل البيانات..... ٨
٧. تأكيد صحة نتائج..... ٨
٨. مراحل البحث ٨
ز. هيكل البحث..... ٩
الباب الثاني: الإطار النظري والدرسات السابقة..... ١١
أ. الإطار النظري..... ١١
١. تعريف تعليم اللغة العربية..... ١١
٢. الأهداف الدراسية في تعليم اللغة العربية..... ١١
٣. الوسائل في تعليم اللغة العربية..... ١٣
٤. خصائص اللغة العربية..... ١٤
٥. مفهوم طرق التعليم..... ١٥
٦. تعريف طريقة التكرار ١٧
٧. تطبيق طريقة التكرار في تعلم اللغة العربية..... ٢٠
٨. تعريف حفظ المفردات..... ٢٢

٩. أهمية تعليم المفردات ٢٣
١٠. أنواع المفردات..... ٢٣
ب. الدرسات السابقة..... ٢٦
الباب الثالث: اطروحة البحث..... ٢٧
أ. نظرة العامة لميدان البحث..... ٢٧
١. لمحة المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن ٢٧
٢. أحوال المعلمين والتلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن. ٣١
٣. أحوال الوسائل الدراسية والبنيان في المدرسة الثنوية الإسلامية النموذجية زين الحسن
..... ٣٥
ب. تصوير البيانات..... ٣٦
١. عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية النموذجية زين الحسن..... ٣٦
٢. العوامل الداعمة والعوامل المعوقة تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن..... ٣٨
الباب الرابع: البحث..... ٤٠
أ. عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية النموذجية زين الحسن..... ٤٠
ب. العوامل الداعمة والعوامل المعوقة تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن..... ٤٢
الباب الخامس: الخاتمة..... ٤٣

أ. نتائج البحث..... ٤٣
ب. مفترحات البحث..... ٤٤
قائمة المصادر والمراجع..... ٤٥
الملاحق ٤٧
السيرة الذاتية..... ٥٦
إقرار اصالة البحث ٥٧

الفصل الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة العربية هي أهم اللغات في هذا العالم، وأفضل اللغات من اللغة الأخرى، لأنها لغة دين الإسلام. هي احدى الوسائل لفهم القرآن. قال الله تعالى :" إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ "[٢]. كتب القرآن والحديث باللغة العربية وهما منبعان في دين الإسلام. لذلك، ينبغي على المسلم أن يتعلم اللغة العربية بجد واجتهاد، ليفهم القرآن والحديث[٣]. قال ابن كثير رحمه الله : لأن لغة العرب أفصح اللغات، وأبينها، وأوسعها، وأكثرها تأدية للمعاني التي تقوم بالنفوس، فلهاذا أنزل أشرف الكتب بأشرف اللغات.[٤]

ولا يشك أحد من المشتغلين بالعلم في أهمية تعلم اللغة العربية، لأنه بفهمها يتوصل إلى فهم كلام الله، وكلام رسوله، وكلام السلف رحمهم الله ورضي عنهم. قال أبو بكر السنتريني في مقدمة كتابه تنبيه الألباب : فإن الواجب على كل من عرف أنه مخاطب بالتنزيل، ومأمور بفهم كلام الرسول غير معذور بالجهل بمعناهما، ولا مسامح في ترك العمل بمقتضاهما، أن يتقدم فيتعلم اللسان الذي أنزل الله به القرآن، حتى يفهم كلام الله وحديث رسول الله[٥].

---

[٢] سورة يوسف : ٢

[٣] نور ليلي رحمواتي، تأثير طريقة الغناء لترقية حفظ المفردات (دراسة تجريبية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بالمعهد التنوير العالي الإسلامي بوجونغارا)، Jurnal Al-Makrifat، Vol. 4, No 2، Oktober 2019، Hal. 71.

[٤] أبو عبد الرحمن إبراهيم بن محمد الفقيه القادمي السريحي، عون المعبود في شرح نظم المقصود، صنعاء يمن : مكتبة الإمام الوادعي، ٢٠٠٧، الطبعة الأولى، ص: ٥

[٥] أبو عبد الرحمن إبراهيم بن محمد الفقيه القادمي السريحي، عون المعبود في شرح نظم المقصود، صنعاء يمن : مكتبة الإمام الوادعي، ٢٠٠٧، الطبعة الأولى، ص: ٦

تعليم اللغة العربية في إندونسيا هو من أحد الموضوعات الهامة التي تناقش فيها الخبراء، وقد عقدت ندوات ومعتمرات اللغة في بلادنا لنناقش حول هذا الموضوع. وذلك نظرا لضعف قدرة الطلبة في المعاهد الإسلامية في جميع المراحل سواء كانت في مرحلة ابتدائية أم مرحلة جامعية. ومن ناحية أخرى نجد عدم وجود بيئة عربية في المعاهد الإسلامية حيث أنهم لم يستخدموا اللغة العربية في معاملتهم اليومية[٦].

اللغة العربية هي واحدة من مواد الدراسية اللغة الأجنبية المختارة التي يجب تدريسها في المدارس الإسلامية وفي الجامعة. إن أهم شيء أساسي لفهم اللغة العربية هو إتقان المفردات. المفردات أحد العناصر اللغوية التي يجب أن يمتلكها متعلمو اللغة العربية.[٧]

أكثر المعلومات وإتقان المفردات يسهل الطلاب ويسرعهم في فهم اللغة العربية، وغير ذلك يكون للطلاب كثير من حفظ المفردات التي يستطيعون أن يستخدموا بها في العبارات اليومية. ولا بد على الطلاب أن يمرسوا التطبيق بالمفردات المحفوظة[٨].

المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن هي إحدى المدارس في معهد زين الحسن الإسلامي، وهذه المدرسة مشهورة باللغتين (الإنجلزيا والعربية). الطلاب يتعلمون أربع مهارات فيها، وهم يتعلمون أيضا طرائق تعليم اللغة العربية، أحدها طريقة التكرار التي ألف الشيخ محمد حسن متوكل على الله الماجستير كتابا بهذه الطريقة، والاسم من كتابه "دروس اللغة العربية بطريقة التكرار". ويواجه بعض الطلاب الصعوبات في تعليم اللغة العربية. وأحدها حفظ المفردات. أسباب نقص قدرة الطلاب على إتقان المفردات من العناصر المختلفة، المثال : قلة الطلاب على اهتمام التعلم، والطلاب المتأثرون بلغتهم الأولى، وضعف الذاكرة، وخطوات أنشطة التعلم المستخدمة ليست مناسبة[٩].

---

[٦] فيصل مبارك، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى (دراسة في واقع تعليم اللغة العربية بإندونسيا)، Lisanuna، Vol. 8, No 2، 2018، Hal. 78.

[7] Anin Nurhayati, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab,* (Tulungagung: 2006), Hal. 27

[٨] المقابلة مع الأستاذة فريدة الصالحة في التاريخ ٦ سبتمبر ٢٠٢١

[٩] المقابلة مع الأستاذ محمد حسن مرزوقي في التاريخ ٦ سبتمبر ٢٠٢١

تنقسم أنشطة تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار في هذه المدرسة على قسمين، الأول في الصباح بعد قراءة القران، يعني المعلم يعطي المفردتين أو العبارات القصيرة لطلاب بتكرارها، ثم أمر أن يتقدم الطلاب أمام أصحابهم لجعل الجملة المفيدة من المفردات المحفوظة. والثاني في الفصل عند حصة الدراسة، يعني المعلم يقراء المادة يتكرارها فيسألهم عن المفردات المجهولة معناها ثم يكررونها بالمثال السهلة.[١٠]

ولذلك، أهداف تعليم المفردات العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن لزيادة المفردات الجديدة وتطبيقها، ويمارسون أن ينطقوا باستخدام المفردات الصحيحة ويستطيعون التطبيق باستخدام المفردات المحفوظة، ويفهمون معنى المفردات ويستطيعون أن يستخدمواها في الجملة المفيدة وغيرها[١١].

وبناء على خلفية البحث، اختار الباحث هذا الموضوع ويعتبر أنه مهم جدا للبحث، في المعاهد الإسلامية استخدام طريقة التكرار في حفظ القرآن، لكن هذه الطريقة لا تستخدم في حفظ القرآن فقط، وهي تستطيع أن تستخدم في تعليم اللغة العربية، خاصة في حفظ المفردات. ولذا اختار الباحث هذا الموضوع **"تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن في السنة ٢٠٢٠ – ٢٠٢١"**.

ب. تركيز البحث

وبناء على خلفية البحث فبحث الباحث في تركيز البحث كما يلي:

١. عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن.

[١٠] المقابلة مع الأستاذ محمد حسن مرزوقي في التاريخ ٦ سبتمبر ٢٠٢١

[١١] المقابلة مع الأستاذ محمد حسن مرزوقي في التاريخ ٦ سبتمبر ٢٠٢١

٢. العوامل الداعمة والعوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

ج. أسئلة البحث

وبناء على تركيز البحث، فبحث الباحث أسئلة البحث كما يلي :

١. كيف عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن ؟

٢. ما العوامل الداعمة والعوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن؟

د. أهداف البحث

وبناء على أسئلة البحث، فكان أهداف البحث كما يلي :

١. لمعرفة عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية النموذجية زين الحسن قنقون.

٢. لمعرفة العوامل الداعمة والعوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية النموذجية زين الحسن قنقون.

هـ. فوائد البحث

١. للباحث :

زيادة المعرفة والتجريبة عن الطرائق السهلة لحفظ المفردات وقوة حفظها، لأن هذه الطريقة تستطيع أن تسهل حفظ المفردات في الواقع، وتسهل الباحث لبحث المسألة واستفاد الباحث كثيرا من هذا البحث.

٢. للمعلم :

يكون هذا البحث مرجعا من مراجع تدريس اللغة العربية وزيادة المعرفة للمعلمين عن تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات.

٣. للطلاب :

يكون هذا البحث أن يسهل الطلاب لحفظ المفردات في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار.

و. منهجية البحث

١. مدخل البحث ونوعه

في هذا البحث، استخدم الباحث المدخل الكيفي وهو البحث غير استخدام الحساب.[١٢] والمدخل الكيفي هو وصفي اجتمع البيانات بالكلمات، والصور دون الأرقام، وصفته عماد البيانات التي نالها الباحث بالكتابة الميدانية، والصورة، والملف النفسي.[١٣] ونوع هذا البحث هو البحث الميداني *(Field Research)* الذي هو البحث الوصفي *(Descriptive Research)* وأهدافه لوصفي نظامي وواقعي وغير ذلك.[١٤]

٢. مشاركة الباحث

اشترك الباحث في كتابة هذا البحث على الخطوات التالية :

أ. الشعور بمشكلة البحث وجمع معلومات وبيانات تساعد على تحديدها.

ب. تحديد المشكلة التي أراد الباحث دراستها وصياغتها بشكل سؤال محدد أو أكثر من سؤال.

ج. اختيار العينة التي ستجري عليها الدراسة.

---

[12] Laxy J.Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 1993), hlm: 2
[13] Sudarwan Danim, *Menjadi Peneliti Kualitatif*, (Bandung: Pustaka Setia, 2002), hlm: 51
[14] Saifuddin Azwar, *Metode Penelitian*, (Yogyakarta: Pustaka Belajar, 2004), hlm: 7

د. اختار الباحث أدوات البحث التي استخدمها في الحصول على المعلومات كالمقابلة والملاحظة والوثائق، وذلك وقفا لطبيعة مشكلة البحث.

٣. ميدان البحث

بحث الباحث في المدرسة الثانوية النموذجية زين الحسن قنقون، وهي مدرسة من المدارس بمعهد زين الحسن قنقون الإسلامي في قرية كراغ بوغ، بجاركان، بروبولنجا. وكان موقعها يسهل للباحث الوصول إليها بوسائل المواصلات العامة. لأن في هذه المدرسة استخدمت طريقة التكرار في تعليم اللغة العربية خاصة لحفظ المفردات لكي يستطيع الطلاب أن يحفظواها بالجيد، وهناك العوامل الداعمة والعوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار.

٤. مصادر البيانات

في البحث الوصفي كانت البيانات الأساسية أقوالا وأفعالا، أما البيانات التي احتاج إليها الباحث فهي كل ما يتعلق بتعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في الطلاب بمدرسة الثانوية النموذجية زين الحسن قنقون. ولجمع تلك البيانات، قرر الباحث مصادرها كما يلي :

أ. المصدر الأول في هذا البحث هو معلم اللغة العربية الذي علم الطلاب اللغة العربية خصوصا في حفظ المفردات، ليعرف الباحث عملية الطلاب في حفظ المفردات ويستطيع الباحث أن يعين إكمال هذا البحث.

ب. المصدر الثاني هو الطلاب. واختار الباحث الطلاب المخصوصة في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن للبحث، لأنهم يتعلمون اللغة العربية خصوصا في حفظ المفردات، لذلك أراد الباحث أن يعلم دقيق تعلم الطلاب في اللغة العربية.

ج. المصدر الثالث هو رئيس المدرسة، لمساعدة الباحث في سياسة المدرسة خصوصا في منهج تعليم اللغة العربية.

٥. إجراء جمع البيانات

أدوات جمع البيانات لهذا البحث بالأمور الآتية وهي :

أ. الملاحظة

قام الباحث بملاحظة أحوال تعليم اللغة العربية وعمليتها وأنشطة الطلاب في تعليم اللغة العربية، بالإضافة إلى أمور تستفاد منها المعلومات ثم نقلها إلى بيانات مكتوبة. ومن أقسام الملاحظة : الملاحظة *(Partisipatif)* وهو الباحث اشترك الأنشطة اليومية المستخدمة لمصادر البيانات في البحث، والملاحظة الجهرية وهو الباحث عمل جمع البيانات بقول ظاهر لمصادر البيانات بأن الباحث يكون باحثا.[١٥]

ب. المقابلة

تعد المقابلة من الطرائق الرئيسية لجمع المعلومات و البحث الكيفي، فعن طريقة المقابلة يستطيع الباحث أن يعرف أفكار ومشاعر ووجهات نظر الآخرين، كما تمكن هذه الطريقة الباحث من إعادة بناء الأحداث الاجتماعية التي لم تلاحظ مباشرة.

المقالبة هي لقاء الشخص بالشخص الأخر لتبادل المعلومات بوسيلة السؤال والجواب.[١٦]

---

[15] Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2011), hlm: 226 - 227

[16] Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2011), hlm: 233 - 234

ج. الوثائق

الطريقة الأساسية الثالثة لجمع المعلومات في البحث الكيفي تحليل الوثائق. الوثائق هي جمع وثيقة، ويراد بالوثائق هذا المنهج، واللمحة، وكتاب دروس اللغة العربية بطريقة التكرار. والوثيقة هي متممة من استخدام الملاحظة والمقابلة في البحث الكيفي.[١٧]

٦. تحليل البيانات

لمعرفة هذه القضية، قام الباحث بمقابلة المعلم لتعليم اللغة العربية بطريقة التكرار من المدرسة الثانية النموذية زين الحسن قنقون، من المقابلة أعلاه، تم الحصول على بيانات تفيد بأن الطريقة المستخدمة في هذه المدرسة لتعليم اللغة العربية كان هو نفسه، أي بالإشارة إلى ما يشتمل على بيان تعليم اللغة العربية بالدقيق خصوصا في حفظ المفردات.

٧. تأكيد صحة النتائج

بعد جمع البيانات، احتاج الباحث لتأكيد صحة النتائج كما يلي :

أ) تجريبية مصداقية

ب) تجريبية *(Transferability)*

ج) تجريبية *(Depenability)*

د) تجريبية *(Konfirmability)*

٨. مراحل البحث

قام الباحث بمراحل البحث كما يلي :

أ) الاستعداد

[17] Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D,* (Bandung: Alfabeta, 2011), hlm: 240

لاحظ الباحث بملاحظة مقدمة إلى تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن كإحدى المدارس المشهورة في بربالنجا. بعد أن رأى الباحث بعض المشكلات عند التعليم، أدى الباحث المقابلة المقدمة إلى معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن. واستعد الباحث الأسئلة للمقابلة مع معلم اللغة العربية.

ب) الأداء

أعطى الباحث رسالة الإستئذان لأداء البحث إلى رئيس المدرسة ثم أعطاها إلى رئيس الإدارة. فأذن الأستاذ نستعين الباحثة لأداء البحث. فجمع الباحث الحقائق بالمقابلة و الملاحظة والوثيقة بالإرشادات للمقابلة و الملاحظة والوثيقة. وبعد انتهاء البحث في الميدان، سأل الباحث الرسالة البيان على أداء البحث من المدرسة.

ج) الكتابة

استمر الباحث كتابة البحث العلمي منذ الباب الأول إلى الباب الخامس بإرشاد المشرفة. وبعد انتهاء الكتابة وتفتيش المشرفة، فسجل الباحث نفسه للاشتراك في المناقشة للبحث العلمي.

ز. هيكل البحث

هذا البحث تحت الموضوع "تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن في السنة ٢٠٢٠ – ٢٠٢١". وأراد الباحث ان أرتب هذا البحث ترتيبا علميا على خمسة ابواب :

الباب الأول : بحث الباحث في خلفية البحث و تحديد البحث و مشكلة البحث و أهداف البحث و فوائد البحث ومنهج البحث واختتم بهيكل البحث.

الباب الثاني : بحث الباحث في هذا الباب عن تعليم اللغة العربية وطريقة التكرار والمفردات.

الباب الثالث : بحث الباحث في هذا الباب عن لمحة المدرسة الثانوية الاسلامية النموذجية زين الحسن قنقون.

الباب الرابع :بحث الباحث في هذا الباب عن عملية تعليم العربية بطريقة التكرار بالمدرسة الثانوية النموذجية زين الحسن قنقون والعوامل الداعمة والمعوقة في تعليمها.

الباب الخامس : بحث الباحث في الإختتام والإقتراحات والمراجع

الفصل الثاني

الإطار النظري والدراسات السابقة

أ. الإطار النظري

١. تعريف تعليم اللغة العربية

إن التعليم لغة مصدر من كلمة عَلَّمَ – يُعَلِّمُ – تَعْلِيْمًا، كلمة التعليم لغة جعله يعلمها، علم له علامة وجعلها ماهرة يعرفها. واصطلاحا إيصال العلم أو المعرفة إلى ذهن التلميذ بطريقة منظمة. والتعليم هو التدريس وهو مقابل للتعلم. إذ نقول : علمته العلم فتعلم. والعملية التعليمية عملية متكاملة، يقوم المعلم بالتعليم من طرف، ويقوم المتعلم بالتعلم من طرف آخر. إلا أن مفهوم التعليم يتضمن الحاجة إلى المعلم، على حين أن مفهوم التعلم لا يتضمن الحاجة إلى ذلك، لأن المتعلم يستطيع تحصيل العلم بنفسه معتمدا على ذاته في تحصيل العلم.[١٨]

اللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم، وقد وصلت إلينا من طريق النقل، وحفظها لنا القرآن الكريم الأحاديث الشريفة وما رواه الثقات من منثور العرب ومنظومهم.[١٩]

٢. الأهداف الدراسية في تعليم اللغة العربية

وقال دكتور زكريا إسماعيل : لا بد للمعلم أن يعرف على أهداف تعليم اللغة العربية، لأنه في ضوئها يدرك طبعة المرحلة التي يدرس لها، كما يدرك خصائص نمو تلاميذه في هذه المرحلة، وأكثر من ذلك التعرف على أهداف اللغة يساعده على مراجعة المقرر المدرسي أو المنهج ويقارنه مع هذه الأهداف، ويتعرف على مدى

---

[١٨] جانووار هواني، تعليم اللغة العربية في مدرسة المالك الصالح العالية الإسلامية الحكومية بلكسؤماوي، Didaktika، Vol. 15, No 1، 2014، Hal. 79.

[١٩] الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، موسوعة في ثلاثة أجزاء ، صيدا. بيروت، ١٩٨٩، ص : ٧

الطابقة بينها وما تحقق منها. كما أن معرفة المعلم لأهداف تساعد على صياغة أهدافه السلوكية للدرس أو للوحدة التي يقوم بتدريبها كما تعمل هذه الأهداف على إثارة الدافع لدى كل من المعلم والمتعلم على تحقيقها وتكون مجهوداتهم كلها منصبة لهذا الهدف الهام.[٢٠]

وهناك الأهداف العامة لتعليم اللغة العربية : تشتق الأهداف العامة لأي مادة دراسية عادة من الأهداف العامة للتربية والتعليم وإلى إيجازها كما يلى :[٢١]

١. مساعدة الفرد على التنمية الشاملة جسميا وعقليا وفلسفيا واجتماعيا وخلقيا.

٢. العمل على تنمية روح الاعتزاز بالقيم الروحية والمبادئ السامية.

ج) تنمية أساليب التفكير العلمي المختلفة لدي المتعلمين وربطها بمشكلات حياتهم.

د) تنمية روج الاعتزاز باللغة العربية، وهي اللغة القومية ولغة التخاطب بين أفراد المجتمع.

هـ) تنمية روح العمل واحترام اليد العاملة.

و) توجيه المتعلمين كل حسب قدراتهم وإتمامهم.

ز) مساعدة التلاميذ على الاستمرار في التعليم.

ح) مراعة الفروق الفردية بين المتعلمين وتنمية الجوانب الإيجابية عند كل منهم

٣. الوسائل في تعليم اللغة العربية

---

[٢٠] جانووار هواني، تعليم اللغة العربية في مدرسة المالك الصالح العالية الإسلامية الحكومية بلكسؤماوي، Didaktika، Vol. 15, No 1، 2014، Hal. 80.

[٢١] جانووار هواني، تعليم اللغة العربية في مدرسة المالك الصالح العالية الإسلامية الحكومية بلكسؤماوي، Didaktika، Vol. 15, No 1، 2014، Hal. 79-80.

الوسائل هي مجموعة المواد والأدوات التي لا تعتمد على استخدام الألفاظ وحدها، وإنما تعتمد على استخدام الخبرات الحسية المباشرة وغير المباشرة، حيث يستخدم المتعلم فيها حواسه المختلفة من بصر وسمع ولمس وشم وتذوق. وتعرف أيضا على أنها وسائط تربوية يستعان بها لإحداث عملية التعليم. وقال الدكتور نائف معروف أن الوسائل هي ما يلجأ إليه المدرس من أدوات وأجهزة ومواد عليه لتسهيل التعلم والتعليم وتحسينها وتعزيزها. وهي تعليمية لأن المعلم يستخدمها في عمله، وهي تعلمية لأن التلميذ يتعلم بواسطها[٢٢].

وفي كتاب Media pendidikan ذكر أن الوسيلة هي كل شيئ يستخدمه المدرس ليصل إلى من حق بها وتأثر على الفكرة و المشاعير واهتمام الطلبة لإجراء عملية التعليم والتعلم. والوسائل ثلاثة أقسام :[٢٣]

أ) الوسائل البصرية

وهي التي يستفاد منها عن طريق نافدة العين، وأهمها: الكتاب المدرسي وغير المدرسي، المجالات والدوريات، والنشارات على اختلافها، والسبورة وملحقاتها، واللوحات الجدارية (اللوحة الممغتنة، اللوحة الوبرية، اللوحة الإخبارية، لوحة الجيوب)، والصور(المفردات، والمركبة، والمسلسة)، والبطاقات (بطاقة الحروف والمقاطع والكلمات والجمل، بطاقات المطابقة، بطاقة التعليمات، بطاقات الأسئلة والأجوبة.

ب)الوسائل السمعية

[٢٢] جانووار هواني، تعليم اللغة العربية في مدرسة المالك الصالح العالية الإسلامية الحكومية بلكسؤماوي، Didaktika، Vol. 15, No 1، 2014، Hal. 82.

[٢٣] جانووار هواني، تعليم اللغة العربية في مدرسة المالك الصالح العالية الإسلامية الحكومية بلكسؤماوي، Didaktika، Vol. 15, No 1، 2014، Hal. 82-83.

وهي الوسائل التي يستفاد منها عن طريق الأذن، وأهمها: المذياع، التسجيلات الصوتية، الأسطوانات.

ج) الوسائل البصرية والسمعية

وهي التي يستفاد منها عن طريق العين والأذن معا، وأهمها: التلفاز، الصور المتحرقة، الدروس النموذجية المسجلة، التمثيلية المتلفزة.

٤. خصائص اللغة العربية

أ) الصوتية: إن اللغة العربية تملك أوسع مدرج صوتي عرفته اللغات، حيث تتوزع مخارج الحروف بين الشفتين إلى أقصى الحلق. وتتوزع هذه المخارج في هذه المدرج توزعا عادلا يؤدي إلى التوازن والانسجام بين الأصوات، ويراعي العرب في اجتماع الحروف في الكلمة الواحدة وتوزعها وترتيبها فيها حدوث الانسجام الصوتي والتآلف الموسيقي. وأصوات أعربية ثابتة على مدى العصور والأجيال منذ أربعة عشر قرنا، ولم يعرف مثل هذا الثبات في لغة من لغات العالم في مثل هذا اليقين والجزم (غزا له بك، ١٩٣٥ م).

ب)التفصيل والتقسيم: التفصيل والتقسيم هما من أهم الخصائص وأكبر الأدلة على غزارة مادا فقد جمعت ما الألفاظ الدالة على أنواع الصفات وتفصيل الأصوات والحركات والسير والطيران وضر الألوان وتقسيم عمر الإنسان والحيوان وأسماء الأعضاء وأنواع الروائح وغير ذلك مما يدل على دقائق المعاني.

ج) الاشتقاق : خصائص أخرى هي الاشتقاق هو اخذ صيغة من اخرى مع اتفاقهما معنى ومادة أصلية كضرب، ويضرب، واضرب، وضارب، ومضروب وهو الاستقاق الصغير ومنه الأكبر يسمى الإبدال نحو نعق وق، ثلم وثلب، وهذب

وشب. والاشتقاق من أكبر وسائل نمو اللغة وقد انفردت به اللغة العربية (غزا له بك، ١٩٣٥ م)[٢٤]

٥. مفهوم طرق التعليم

طريقة التعليم هي مجموعة الأساليب التي يتم بواسطها تنظيم المجال الخارجي للمتعلم من أجل تحقيق أهداف تربوية معينة. والطريقة بهذا المفهوم الشامل ليست مجرد وسيلة لتوصيل المعرفة، أو إجراءات و أنشطة تدريسية يقوم بها المعلم داخل الفصل وحسب، وإنما هي خطة شاملة, يستعان بها في تحقيق الهدف التربوي المنشود وتتطلب عددا من الخطوات و الإجراءات والأساليب ولأنشطة داخل الفصل وخارجه، وتتربط بطريقة إعداد المنهج وتأليف الكتاب المقرره واختيار موضوعاته وتنظيمها، ووسائل التقديم وتقنيات التعليم والتوجهات التي يشتمل عليها دليل العلم.[٢٥]

تصنف طرق التدريس في مجموعات : فمنها مايضعها على خط متواصل يبدأ بطريقة العرض، وينتهي بطريقة الإكتشاف، وبين هذه وتلك تقع طرق المناقشة، ومنها مايصنف الطرق بحسب الجهد المبذول في كل طريقة من المعلم أو المتعلم أو من كلام الطرفين. ومنها ما يصنف الطرق على أساس أسلوب الأداء إلى الطريق الكلامية والطرق التضيحية، والطرئق العملية، ومنها مايقسم الطرق على أساس فردي أوجماعي. أما الطرق التنقيبية الكشفية فهي التي تعتمد على النشاط الذاتي للمتعلم، وما يبذله من جهد في كشف المعلومات الجديدة، دون أن يعطي مثيرات كثيرة.[٢٦]

---

[٢٤] عبد الفتاح و مدى ويحايا كوسومة، المفردات الاصطلاحية من كتب منحة العلام في إثراء لغة الطلاب بجامعة الراية، Rayah Al-Islam، Vol. 3, No 1، April 2019، Hal.43.

[٢٥] عبد العزيز إبراهيم العصلي، طرق تدريس اللغة العربية، (دار الفكر: سورية) ص: ٢٣

[٢٦] فخر الدين القلا و جبرائيل بشارة، التربية عامة في أصول التدريس، (دار الفكر : سورية) ص: ٢٣

وقد تصنف طرق التدريس حسب الجهد المبذول في كل طريقة، فتقسم الطرق في ثلاث مجموعات : أولها يشمل الطرق التي يحتمل المعلم وحده العبء فيها دون مشاركة من التلاميذ. وثانيها يشمل الطرق التي يتقاسم العبء فيها المعلم والتلاميذ. وثالثها يشمل الطرق التي يتحمل التلميذ وحده العبء فيها وينقشه المعلم فيما توصل إليه. من نتائج.[٢٧]

بعد بحث الكاتب عن طرق التدريس قليلا, وإستمرار ببحث إعداد الدرس وهذا بعض من التعليم عادة وفي عملية التدريس خاصة إن الإعداد الدروس أهمية كبيرة, وأثرا عظيما في نجاح المدرس في مهنة التعليم. فإذا ماسيطر المعلم على مادته بعد بوضع سنوات من الخبرة والتجربة انتظرنا منه زيادة في الإطلاع واستمرارا في البحث، حتى يصير في يوم ما عالما بمادته حق العلم، ماهرا في تدريسه مرتب الفكر، منظم العمل يرجع إليه حل المشكلات. كما عرفنا فيما سبق من الشرح أن كله من بعض عملية التدريس في عملية التدريس يتضمن جوانب ثلاثة : التخطيط، التنفيذ، التقويم. وتبدأ عملية التخطيط عندما يجلس المعلم في سبحه نفسه يفكر ويتدبر فيما سيدرسه، وكيف يدرسه. والتخطيط السليم يتطلب من المعلم أن يكون متمكنا مما سيقوله ملما بخصائص تلاميذه وحاجاتهم وقدراتهم، محددا أهداف درسه، قادرا على صياغتها صيغة واضحة دقيقة محللا محتوى المادة التي سيدرسها، ومحددا أفضل تتابع لتقديمها. من هذا كله يخرج بصورة ذهنية وخطة للدرس يسترشد في مرحلة التنفيذ. وتتم عملية التنفيذ عندما يلتقي المعلم بتلاميذه. أما التقويم فهو الجانب الثالث من جوانب عملية التدريس، وهو مستمر، يبدأ تدريس، ويسير معه خطوة، ويأتي أيضا بعد أن تتم عملية التعلم المعرفة ماتم تحقيقه من الأهداف التعليمية التي سبق تديدها. لايكون الكلام عربيا إلا إذا سلمت مفرداته وصحت دلالتها واستقام تأليفها. أما سلامة

[٢٧] دكتور حسن شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، القاهرة : ١٩٩٣، ص: ٢٣

مفرداته : ففي النطق بحروفها على المقتضى الوضع من غير أن تغير بنقص أو زيادة أو إبدال، أو قلب في هيئة ترتيبها أو في حال حركتها وسكونها، وأماصحة دلالتها فباستعمالها على وجه مقبول في لسان العرب. وأما إستقامة تأليفها فبإنطباقه على أسلوب نسج عليه العرب في و ولاتتحق هذه المطابقة إلا برعاية أحكام التقديم والتأخير والإتصال، والإنفصال، والحذف والذكر.[٢٨]

من فصاحة مفردات اللغة العربية يعني تتفرع اللغة العربية بحسب إختلاف الشعوب والقبائل إلى لهجات متعددة متقاربة في أرضاعها وتصاريفها وحركات إعربها. وأفصح لغات العرب لغة قريش وضلت على سائر اللغات بوجهين :[٢٩]

أ) بعد أهلها عن بلاد العجم من جميع جهاتهم ولهذا لم يحتج أهل الصناعة العربية إلا بلسانهم أو ماكان قريبا منه، ولم يعتمدوا لغات القبائل التي تجاور غيرها من الأمم كلغة (لخم وجذام وقضاعة وغسان).

ب)إن العرب كانوا يفدون عليهم في موسم الحج ويقيمون عندهم قريبا من خمسين يوما فيتخيرون من لغات أولئك الوقود ماتعادلت حروفه وخف وقعه على الإسماع ويفرضون كل ما يثقل على الذوق ولا يجد فيل السمع مساغا.

٦. تعريف طريقة التكرار

طريقة التكرار تتركب من كلمتين يعني (الطريقة والتكرار)، والطريقة مصدر من طرق – يطرق — طرقا — طريق – طريقة، ومعناها في اللغة هي السبيل والمذهب والسيرة إلى شيء. وأما في الإصطلاح فهي: تشير إلى إجراءات وخطوات محددة

[٢٨] مسفكا هندري، طرق تعليم المفردات في مهارة الكلام، ص:٤

[٢٩] مسفكا هندري، طرق تعليم المفردات في مهارة الكلام، ص: ٥

يتبعها الفرد عند إنجاز مهمة، أو عمل محدد، كطريقة التدريس وطريقة التعلم، وطريقة التفكير، وطريقة التقويم وغيرها[٣٠].

والتكرار مصدر من كرّر – يكرّر – تكريرا – تكرارا، ومعناها في اللغة كما في المثل : كرّر الشيئ أي أعاده مرارا مرة بعد أخرى.[٣١] وفي الاصطلاح هو تكرار نتائج الدروس التي حصل عليها الطلاب في الفصل. بحيث يمكن التذكر والفهم وحفظ ما يتم استلامه. بحيث يمكن للطلاب من خلال تطبيق تكرار التعلم والمناقشة معا لفهم جميع الموضوعات التي تم تدريسها. بناء على هذا الفهم، فإن تطبيق طريقة التكرار هو عملية ممارسة شيء منهجي من خلال تكرار نفسه بانتظام وبطريقة منظمة للتفكير جيدا للحصول على النتائج المتوقعة[٣٢].

لا يكفي تطبيق طريقة التكرار للحفظ مرة واحدة. ويفكر شخص ما من الخطأ ويأمله بحفظ واحد فقط ثم يصبح من يحفظه أو يتذكر دروس اللغة العربية جيدا. إن وجود التكرير أو التكرار في حفظ دروس اللغة العربية يمكن أن يظهر مدى تقدم ونقاط ضعف و نقاط ضعف الشخص الذي يحفظه. ويمكن لزيادة جهوده في التعلم.[٣٣]

يحتاج المعلم إلى طريقة تحفز الطلاب على التعلم وتحسين الذاكرة لحفظ أو تذكر الموضوع الذي تم تدريسه في الفصل. يعتبر الكثيرون أن اللغة العربية صعبة التعلم.

---

[٣٠] نور ليلي رحمواتي، تأثير طريقة الغناء لترقية حفظ المفردات (دراسة تجريبية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بالمعهد التنوير العالي الإسلامي بوجونغارا)، Jurnal Al-Makrifat، Vol. 4, No 2، Oktober 2019، Hal. 72.

[٣١] القاموس المعاني

[٣٢] فترياني جيد، *Implementasi Metode Tikrar Dalam Pembelajaran Menghafal Al-Quran*، مجلة ديداكتيكا العلمية، المجلد. الرابع عشر، الرقم ٢، (فبراير : ٢٠١٤)، ص ٤١٥٠.

[٣٣] مستقيم وعبد الواحد، *Psikologi Pendidikan*، المادة ١، (جاكرتا : رينكا سيتا، ١٩٩١)، ص ٦٧.

لذا يجب أن يكون لدى المعلم طريقة لتدريس المواد. الحل لهذه المشكلة هو طريقة التكرار.

أما عن مفهوم طريقة التكرار حسب عدة دراسات سابقة وهي[٣٤]:

أ) لبوتري بونجكاس ساري

وفقا لبوتري بونجكاس ساري، فإن طريقة تكرار هي طريقة التكرار عن ظهر قلب يمكن أن تزيد من امتصاص الذاكرة وتزيد من الطلاب للتفكير أكثر وجعلهم يتحملون مسؤولية الحفظ.

ب)شسنوس شليحة

وفقا لشسنوس شليحة، فإن طريقة التكرير هي عملية ممارسة شيء منهجي من خلال تكرارها بانتظام لتحقيق النتائج المرجوة.

ج) اسكندر

وفقا لاسكندر، فإن طريقة التكرير ستسهل المعلومات للدخول وتدوم لفترة طويلة في الذاكرة، بالإضافة إلى ذلك، يجب أن تقوم بعملية التكرار عن ظهر قلب بشكل روتيني في كل نشاط يومي. مع التكرار، يمكن أن تدخل المعلومات الواردة في الذاكرة طويلة المدى (مما يسمح للمعلومات أن تستمر لفترة طويلة في الذاكرة). إذا لم تقم بالتكرار، فسيكون من الصعب حفظ الجزء الذي تريد حفظه ونسيانه بسهولة.

من بعض الأوصاف أعلاه، فإن مفهوم طريقة التكرار في تعلم اللغة العربية على النحو التالي:

طريقة التكرار هي طريقة يستخدمها المعلم في تدريس المادة خلال تكرار نتائج الدروس التي حصل عليها الطلاب في الفصل . على سبيل المثال المواد

---

[٣٤] دوي أكتافيان، *دراسة عن طريقة التكرار في تعلم اللغة العربية*، (مكاسار : جامعة ألؤ الدين الإسلامية، ٢٠٢٠)، ص ٤٢-٤٣.

العربية المتعلقة المفردات العربية / المفردات . في حفظ المفردات، هناك حاجة إلى طريقة تجعل من السهل على الطلاب تذكر المفردات العربية . بالإضافة إلى ذلك، يجب دائما أن تكون حضرية أو متكررة حتى لا تختفي فقط.

طريقة التكرار تجعل الطلاب يفكرون بشكل أكثر انتقادا ويسهل على المعلمين تعليم تعلم اللغة العربية. لأن طريقة التكرير تتم من خلال التعلم مع الزملاء / المجموعات في الفصل. على سبيل المثال، يقدم المعلم موضوع المفردات حول المفردات اليومية . إذا كانت هناك أخطاء، يمكنك أن تطلب من المعلم، ويقوم المعلم بتصحيح الأخطاء. يمكن تحقيق الهدف المنشود .

٧. تطبيق طريقة التكرار في تعلم اللغة العربية[٣٥]

لتحقيق هدف التعلم، عليك القيام بطريقة تجعل من السهل تحقيق هذه الأهداف. طريقة واحدة لتحقيق هذه الأهداف من خلال تطبيق الطريقة، أما عن خطوات تطبيق طريقة التكرار حسب البحث السابق وهي:

أ) السيحيدين

وبحسب السيحيدين في كتابه "تتبع المنهج التربوي في القرآن" فإن الخطوات في طريقة التكرار هي:

١) يحاول المعلم وب انتباه الطلاب ، حيث يتم الطلاب ويشجعهم على تعلم المزيد ويقومون بالعمل بجدية، ويرغبون في تصحيح أخطائهم.

٢) يعطي المعلم الفرصة للطلاب التصحيح أخطائهم ، حتى إذا كانوا لا يزالون غير قادرين، يسألون المعلم عن أخطائهم.

٣) لا يشرح المعلم للطلاب حتى يسأل نفسه . سوف تكون طرق كهذه أكثر إعجائبا بروح الطلاب، وستكون أكثر دعوة لالتقاطها وقبولها،

[٣٥] دوي أكتافيان، *دراسة عن طريقة التكرار في تعلم اللغة العربية*، (مكاسار : جامعة ألؤ الدين الإسلامية، ٢٠٢٠)، ص ٣٤ – ٤٦.

بحيث تكون طرق التدريس أكثر تضمينا في ذاكرته ويمكن القيام بها بشكل صحيح.

ب)شوسنوس شليشة

بحسب شوسنوس شليشة ، فإن طريقة تكرار يتم تنفيذها عن طريق المناقشة وحل المشكلات وربط المواد التعليمية بالمواد التي تم الحصول عليها في بيزانترين مع أصدقاء المجموعة ويصحبها المعلم أو المعلم.

ج) إسكندر

وفقا الإسكندر ، فإن عملية التكرار التي تتم في الحفظ هي كما يلي:

١) تحديد الحدود ، أي جزء من القرآن تريد حفظه .

٢) احفظ القسيمة (الآيات) بقراءتها مرارا وتكرارا بعناية حتى يتم تسجيلها في العقل شيئا فشيئا حتى الجملة كاملة سليمة . بعد آية واحدة كاملة ، كرر من البداية إلى النهاية حتى تحفظها بشكل صحيح.

٣) يتم لعب التحفيظ لأشخاص آخرين . يتم التكرار أيضا باستخدام أداة تسجيل . يتم استخدام أداة التسجيل لتسجيل الحفظ الذي يتم حفظه ثم تشغيله بشكل متكرر.

د) بوتري بونجكاس ساري

يعد تطبيق طريقة التكرار فعالا للغاية في استخدامه لتعلم اللغة العربية وقد أثبتت نتائج بحثية عديدة . إحداها من بحث أجراه بوتري بونكاس ساري التطبيق طريقة تكرار في تحسين ذاكرة حافظ القران سنتري في مدرسة رودلوتال مؤتة الإسلامية الداخلية كاليغونتينغ ١١٠ كاجيكسان كو دوس ." أوضحت نتائج الدراسة أن تطبيق طريقة تكرير في تحسين ذاكرة الطلاب

في حافظ القرآن في مدرسة روضوتل المتعلمات الإسلامية الداخلية في كالاجونتينج كاجيكسان كودوس يهدف إلى جعل الطلاب يحفظون القرآن بشكل كامل ويمكنه الحفاظ على حفظ القرآن ووجوده والحفاظ عليه . القرآن. مع تطبيق طريقة تكرار ينتج طلابا أذكياء حيث استخدم دماغه للتفكير باستمرار لتذكر وتحسين ذاكرته في الحفظ بوضوح ووفقا لمبادئ التلاوة. التطبيق الذي تم في مدرسة روضة المطلعات الداخلية يستخدم طريقة تكرار كما يلي: يتم حفظ طريقة تكرار في القاعة ويديرها الأستاذ علي عمرون ليلا بعد المساء.

٨. تعريف حفظ المفردات

المفردات تؤخذ من كلمة "أفرد – يفرد" معناها واحد أو وحدة. قال حينري جونتر تارجان المفردات هي جزء من مناهج اللغة وتوحدت إلى علم تراكيب الكلام. أما المفردات عند عبد الله الغالي وعبد الله الحميد هي الكلمة التي تتركب من حرفين أو أكثر وتدل على معنى واحد، إما فعل، اسم، حرف أو أداة. ومن التعريف السابق عرفنا أن المراد بالمفردات هي تركيب أحرف الأبجدية في العربية يسمى بالأحرف الهجائية وممن حرفين أو أكثر وتدل على معنى واحد التي لها معنى معلومة مستعملة في حياة الناس ويعبر بأنها جزء من اللغة. المفردات هي جمع من المفردة بمعنى جمع من الكلمات يشكل اللغة التي يعرفها الأشخاص و سيستعمله لتركيب الجملة أو ليتصل مع المجتمع، دور المفردات لقدرة أربع مهارات اللغوية مهمة جدا. ليست القضية في تعليم المفردات أن يتعلم الطلاب نطق حروفها فحسب، أو فهم معناها مستقلة فقط، أو معرفة طريقة الاشتقاق منها، أو برد وصفها في تركيب لغوي صحيح. إن معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادرا على هذا كله بالإضافة إلى

شيئ آخر لا يقل عن هذا كله أهمية. ألا وهو قدرته على أن يستخدم الكلمة مناسبة في المكان المناسب.[٣٦]

٩. أهمية تعليم المفردات

لا يخفى على أصحاب الأحباب أهمية تعلم وتعليم المفردات اللغوية للطلاب في مراحل التعليم العام، وذلك لأن المفردات اللغوية هي المادة الأولية للغة الكلام غير أن هذه المفردات لا قيمة لها بمفردها. وإنما تحقق اللغة وظيفتها بارتباط الكلمات معا في شبكة الدلالية لتعبر عن فكرة ما يريد مستخدم اللغة نقلها إلى الآخر.[٣٧]

إن الكلمة هي الوحدة اللغوية الأساسية التي تشارك مشاركة فعالة في تكوين معارف الإنسان وتجاربه، وأفكاره وصوره الذهنية، كما أنها نقطة انطلاق الإبداع الكلامي الذي يعد قوة أساسية يعتمد عليها الإنسان في تكوين شخصيته وفي تثبيت وجوده الإجتماعي، وفي تحقيق رغاباته وطموحته، وهي المنطلق الذي يسير عبرة أو من خلاله ليبعث في حياته القدرة على بقاء الإستمرار.[٣٨]

١٠. أنواع المفردات

هناك عدة تقسيمات للمفردات نعرض فيما يلي اكثرها شيوعا:[٣٩]

أ) تقسيمها حسب المهارات اللغوية:

١) مفردات اللفهم (*understanding vocabulary*)

٢) مفردات للكلام (*speaking vocabulary*)

٣) مفردات للكتابة (*writing vocabulary*)

---

[٣٦] نور ليلي رحمواتي، تأثير طريقة الغناء لترقية حفظ المفردات (دراسة تجريبية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بالمعهد التنوير العالي الإسلامي بوجونغارا)، Jurnal Al-Makrifat، Vol. 4, No 2، Oktober 2019، Hal. 74-75.

[٣٧]

[٣٨] نور ليلي رحمواتي، تأثير طريقة الغناء لترقية حفظ المفردات (دراسة تجريبية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بالمعهد التنوير العالي الإسلامي بوجونغارا)، Jurnal Al-Makrifat، Vol. 4, No 2، Oktober 2019، Hal. 75.

[٣٩] سيف الدين، طرق في تعليم مفردات اللغة العربية، التدريس: المجلد السابع، ٢٠١٩، العدد الثاني، ص: ٣١٥

٤) مفردات كامنة (*potential vocabulary*)

ب)تقسيمها حسب المعنى: مكن ان تقسيم المفردات كالتالي:

١) كلمات المحتوى *content vocabulary* ويقصد بها مجموع المفردات الأساسية التي تشكل صلب الرسالة مثل الاسماء والافعال.

٢) كلمات وظيفة *function Words* ويقصد بها مجموع المفردات التي تربط المفردات و الجمل التي يستعان بها على إتمام الرسالة مثل حروف الجر و العطف، و غير ذالك

٣) كلمات عنقودية *cluster Words* و يقصد بها مجموع المفردات التي لا تنتقل معنى معينا و هي مستقلة بذاتها و انما تحتاج إلى كلمات اخرى مساعدة تنتقل من خلالها إلى المستقبل معنى خاصا مثل (رغب) أو رغب عن

١١. أسس اختيار المفردات

ينبغي للمدرسين قبل عملية التعليم في تعليم المفردات أن يستعد المفردات المناسبة يحتاج التلاميذ، وأما الأسس في اختيار المفردات فهي:[٤٠]

١. الشيوع و التواتر (*Frequency*) : التواتر هو اختيار المفردة عالية التكرار وكثير استعمالها لدي التلاميذ. مثل المفردات من المدرسة (فصل، قلم، مدرس، تلميذ، وسبورة)، أو العائلة (أب، أم، ابن و بنت)، أعضاء الجسم (رأس، يد، عين، أنف، وفم) وغيرها.

٢. التوزع او المدى (*Range*) : التوزع هو اختيار المفردة المستخدمة في أكثر من بلد عربي ليس بلد واحد. لذا أخد المدرس المفردات التي تلقي معظم البلاد العربية على استخدامها.

[٤٠] سيف الدين، طرق في تعليم مفردات اللغة العربية، التدريس: المجلد السابع، ٢٠١٩، العدد الثاني، ص: ٣١٦ – ٣١٧

ج) المتاحية (*Availability*) : المتاحية هي اختيار المفردة المناسبة باحتياج التلاميذ، ولها معنى معين ومحدود. والمثال منها المفردات عما يتعلق في التربية، "الطريقة" حقيقة بمعنى (*Method*) ولكن في التربية بمعنى كيفية التعليم ،(*Street*) شارع.

د) الألفة (*Familiarity*) : الألفة هي اختيار المفردة التي تكون مألوفة لدى التلاميذ وتركيبها النادرة في استخدامها، مثل "شمس" مألوفة "ذكاء" مع أما في نفس المعنى

هـ) الشمول (*Coverage*) : الشمول هو اختيار المفردة التي تشمل على عدة مجالات لدى التلاميذ، مثل "بيت" أشمل من "منزيل" لأن "بيت" مستخدم في بيتنا، بيت الله، بيت الإبرة، بيت العنكبوت، بيت المال ولا في مفردة "منزيل".

و) الأهمية : الأهمية في اختيار المفردة التي تشيع حاجة معينة لدى التلاميذ على تلك المفردة العامة التي قد لا يحتاجون.

ز) العروبة: المدرس "هاتف" على "التلفون" في شرح وسيلة الاتصال. والحاسوب على الكومبوتير.

في هذا الشرح السابق تلخص الباحث أن الأساس في اختيار المفردات هو هام على نجاح تعليم المفردات. هذه الأساسات التي يستوعبها المدرس قبل بداية عملية تعليم المفردات. قبل تعليم المفردات ينبغي للمدرس أن يهتم بما يتعلق بتعليمها، وهي كما يلي:

١. تعليم المفردات ليس قائما بنفسه ولكن يرتبط بتعليم عناصر اللغة الأخرى (المطالعة، الاستماع، الإنشاء، والمحادثة).

٢. قد تكون المفردة لها معنى أكثر من واحدة، وينبغي للمدرس أن يحدد معناها مناسبة بالسياق.

قد تكون المفردة معروفة في المعنى ولكن ليست مناسبة في السياق. إذن يشرح المدرس المعنى المناسب بالسياق، لأن المفردة لها معنى حقيقي.

ب. **الدرسات السابقة**

الدراسات السابقة التي تركز على تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات كما يلي :

١. بحثت ستي زليخاء بموضوع البحث "**تطبيق طريقة التكرار والحفظ على استيعاب مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة التوسطة الإسلامية عانجوك للعام الدراسي ٢٠١٩ – ٢٠٢٠**". ٢٠٢٠. ويهدف هذا البحث : أ.) الوصف عن تطبيق طريقة التكرار والحفظ على استيعاب مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة التوسطة الإسلامية عانجوك للعام الدراسي ٢٠١٩ – ٢٠٢٠. ب.) الوصف عن العوامل الداعمة والعوامل العائقة في تطبيق طريقة التكرار والحفظ على استيعاب مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة التوسطة الإسلامية عانجوك للعام الدراسي ٢٠١٩ – ٢٠٢٠.

٢. بحثت دوي أقتافيانا بموضوع البحث "**دراسة عن طريقة التكرار في تعلم اللغة العربية**". ٢٠٢٠. ويهدف هذا البحث : أ.) لمعرفة على مفهوم طريقة التكرار في تعلم اللغة العربية. ب.) لمعرفة وو طريقة التكرار في تعلم اللغة العربية . ج.) لمعرفة العوامل التي تؤثر على تطبيق طريقة التكرار في تعلم اللغة العربية.

الفصل الثالث

اطروحة البحث

أ. نظرة عامة لميدان البحث

وقد قرر الباحث في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن قنقون فجاركان فروبولنجا كميدان البحث. لمعرفة صورة العامة عن ميدان البحث، سيتم وصفه ببيان لمحة المدرسة، والرؤية والدعوة، والملف، وموقع جغرافي، وهيكل المنظم، و أحوال المعلمين والتلاميذ، و أحوال الوسائل الدراسية والبنيان في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن ويكون وصف ميدان البحث كثيرا، فوصفه كما يلي :

١. لمحة المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

قام الباحث بالمقابلة مع رئيس المدرسة عن تاريخ المدرسة كما بلي :[٤١]

تأسست المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن في السنة ثلاثة وألفين (٢٠٠٣) في عهد الشيخ محمد حسن متوكل على الله، وهي إحدى المدارس تحت مؤسسة حفصواتي بمعهد زين الحسن قنقون. وهذه المدرسة تنمية من المدرسة الثانوية زين الحسن التي تأسست في السنة ألف وتسعمائة وثمانية وستين (١٩٨٦). وهذه المدرسة مشهورة بتنمية اللغة العربية والإنجلزيا، وفيها فصلان في أول البناء، الأول الفصل الطبيعي والثاني الفصل الاجتماعي. وفي السنة ألفين وأحد عشر (٢٠١١) لهذه المدرسة ثلاثة فصول : الفصل الطبيعي، والفصل الاجتماعي والفصل الجديد يعني الفصل السرعي *(CI)*. وفي السنة ألفين وثمانية عشر (٢٠١٨) لهذه المدرسة أربعة فصول : الفصل الطبيعي، والفصل الاجتماعي والفصل السرعي *(CI)*، والفصل الجديد يعني الفصل الديني *(IAI)*، وفي السنة ألفين وتسعة عشر (٢٠١٩) حتى الآن

[٤١] المقابلة مع الأستاذ نستعين، الماجستير (رئيس المدرسة) في التاريخ ٨ سبتمبر ٢٠٢١

لهذه المدرسة خمسة فصول : الفصل الطبيعي، والفصل الاجتماعي والفصل السرعي *(CI)*، والفصل الديني *(IAI)*، والفصل الجديد يعني الفصل اللغوي والثقفي *(IBB)*. وزادت هذه المدرسة ثلاث اللغات لتنمية اللغوية في السنة ألفين وواحد وعشرين (٢٠٢١)، وهي اللغة الصينية *(Cina)*، واللغة اليابانية *(Jepang)*، واللغة الفرنسية *(Perancis)*.

وأما الرؤية والدعوة في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن فهي :

أ) الرؤية : "جعل الإنسان طالبا (مؤدبا، مستقيما، ناصحا، تقيا، راضيا، مخلصا) وفائزا".

ب) الدعوة

١) عمل "*ستلوغي سنتري*" التي جمعت (طالبا مؤدبا، مستقيما، ناصحا، تقيا، راضيا، مخلصا)

٢) عمل التعليم بالتكامل والنشيط والإبداع.

٣) العمل من تعود الموهبة دائما في خارج الدراسية وبرنامج امتياز المدرسة

وأما موقع جغرافي المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن فهو كما يلي:[٤٢]

المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن تقع في قرية كرغبوغ في الشارع جوندوغ ٣ كيلومتر من دائرة فجاركن فروبولنجا . المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن حدود بالقرية التالية :

[٤٢] البيانات التي حصلها الباحث من الأستاذ توفيق هداية (رئيس قسم الإدارة) في التاريخ ٨ سبتمبر ٢٠٢١

أ) الحد بالقرية تمغكوغان في الداءرة كرجغان على الجانب الشرقي

ب) الحد بالقرية كرغبوغ (منازل السكان) على الجانب الغربي

ج) الحد بالقرية فجاركن كولون على الجانب الشمالي

د) الحد بالقرية كتومفن على الجانب الجنوبي

وأما ملف المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن فهو كما يلي :[٤٣]

الملحق : ٣،١ عن ملف المدرسة

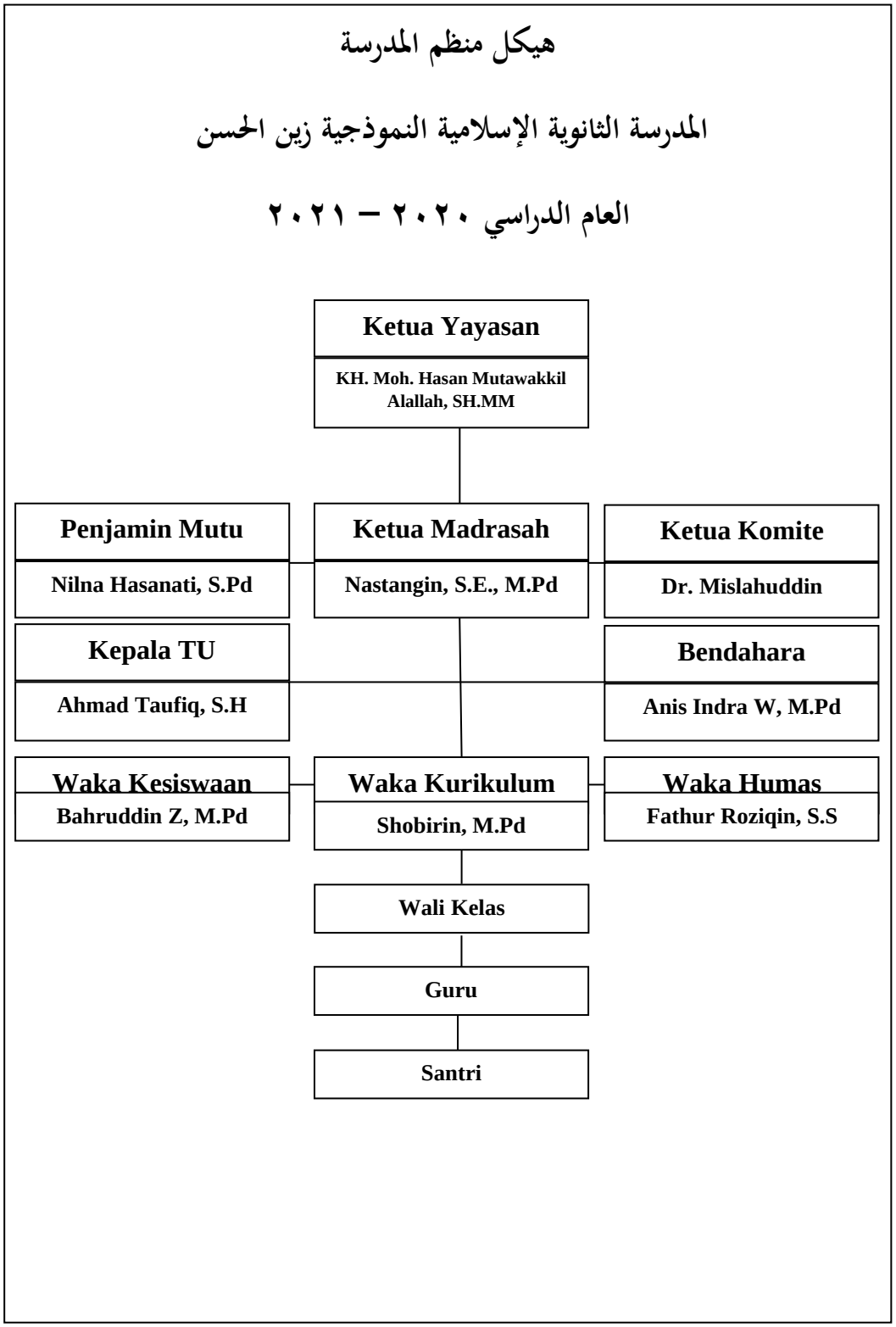
الرقم	هوية المدرسة	
١	اسم المدرسة	المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن
٢	رقم احصائيات المدرسة	١٣١٢٣٥١٣٠٠٤٥
٣	اعتماد المدرسة	رتبة "أ"
٤	رقم رخصة التشغيل	المدرسة الثانوية –
٥	الدائرة	فجاركن
٦	القرية	كرغبوغ
٧	الشارع	شارع جوندوغ ٣ كيلومتر معهد قنقون
٨	اسم المؤسسة	مؤسسة التعليم الداخلي حفصواتي زين الحسن قنقون

[٤٣] البيانات التي حصلها الباحث من الأستاذ توفيق هداية (رئيس قسم الإدارة) في التاريخ ٨ سبتمبر ٢٠٢١

٩	رقم الهاتف	٠٣٣٥ – ٨٤٦٠٣
١٢	رئيس المدرسة	نستعين، الماجستير
١٣	سنة التأسيس	٢٠٠٣
١٤	أنشطة التعلم	الصباح إلى النهار
١٦	موقع المدرسة	داخل معهد حفصواتي زين الحسن قنقون
١٧	المسافة إلى وسط الدائرة	٣ كيلومتر
١٨	المسافة إلى وسط المنطقة	٣١ كيلومتر

وأما هيكل المنظم في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن كما يلي :

الملحق : ٣,٢ عن هيكل منظم المدرسة



٢. أحوال المعلمين والتلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

قام الباحث بالمقابلة مع رئيس قسم الإدارة عن معلومات المعلمين والتلاميذ كما يلي :[٤٤]

١) أحوال المعلمين

الأشياء التي لا تتجرد من المدرسة هي المعلمون والطلاب، لأنهما عنصران مهمان في مسار العملية التعليمية. مع هذه الأسباب المذكورة، لا يمكن الباحث أن يترك في هذا البحث عن أحوال المعلمين الذين يستخدمون المرجع في تكملة البيانات. وكان عدد المعلمين في هذه المدرسة (٥٤) أربعة وخمسين مدرسا. هذا الجدوال التالي من الكتاب الكائن على أسماء المعلمين وأسماء الموظفين :

الملحق : ٣,٣ عن أحوال المعلمين

الرقم	أسماء المعلمين والموظفين	المهمات الأساسية
١	الشيخ محمد حسن متوكل على الله	مشرف المدرسة
٢	نستعين	رئيس المدرسة
٣	بحر الدين زيني	نائب المدير المدرسة قسم شؤون الطلاب
٤	فتح الرازقين	نائب المدير المدرسة قسم العلاقة العامة

[٤٤] البيانات التي حصلها الباحث من الأستاذ توفيق هداية (رئيس قسم الإدارة) في التاريخ ٨ سبتمبر ٢٠٢١

٥	صابرين	نائب المدير المدرسة قسم منهج الدراسية
٦	سيتي نور خليفة	مساعدة قسم منهج الدراسية
٧	ألفى ريزا أمامي	مسؤولة *SKS*
٨	أنيس إندرا ورداني	أمين الصندوق
٩	ياياغ أرحانياتي	مساعدة أمين الصندوق
١٠	أغوس سفرينطا	رئيس الإشراف الاجتماعي
١١	أغثني ساره سكينة	مساعدة الإشراف الاجتماعي
١٢	نلنا حسنتي	المدرسة
١٣	أفيتا مطيعة المولى	المدرسة
١٤	عارف رحمن عبد الله	مساعد الإدارة
١٥	ميكاواتي	رئيس المعمل الطبيعي
١٦	سيتي مسرورة	رئيس المكتبة
١٧	سفريادي	مشرف *Logiss*
١٨	أكول حسبي الله	مساعد الإدارة
١٩	أحمد توفيق هداية الله	رئيس قسم الإدارة
٢٠	محمد حسن مرزوقي رحمة الله عليه	مشرف اللغة
٢١	أحمد حلم الدين	مسؤول الالكتروني

٢٢	سيتي نور كمال إيراواتي	مسؤولة المسابقة
٢٣	نور الهدى	رئيس المعمل الإنترنيت
٢٤	مهاجر	مساعد قسم شؤون الطلاب
٢٥	محمد إكرام عابد أنزه	المدرس
٢٦	عزة أفكارينا	المدرس
٢٧	محمد فاضل الشكور	مشرف *OSMAM*
٢٨	أحمد مزمل	المدرس
٢٩	عبد المناف	المدرس
٣٠	عبد الله	المدرس
٣١	فريدة الصالحة	المدرس
٣٢	نور الفائزة	المدرس
٣٣	حرسونو	المدرس
٣٤	مصلح الدين	المدرس
٣٥	سيتي أميل مكمنة	المدرس
٣٦	أحمد يولينطا	المدرس
٣٧	إكي نورما يونيتا	المدرس
٣٧	دوي مدركا ليلة السلفي	المدرس
٣٩	عين الرفيق صفا	المدرس
٤٠	نور أميدا كريانا	المدرس
٤١	حمكا	المدرس
٤٢	حب الوطن	المدرس

٤٣	خير الرازقين	المدرس
٤٤	سوسيلة الطبيسي	المدرس
٤٥	نور عائشة كوسمياتي	المدرس
٤٦	معروفة الأتقياء	المدرس
٤٧	دلية أزكى أمينتي	المدرس
٤٨	جمال الدين	المدرس
٤٩	محمد فوزي	المدرس
٥٠	حسن الخاتمة	المدرس
٥١	شمس العارفين	المدرس
٥٢	حسب الله هادي	المدرس
٥٣	جماعي	قسم التنظيف
٥٤	محمد حديث	قسم التنظيف

٢) أحوال التلاميذ

الطلاب الذين يتعلمون في المدرسة الثنوية الإسلامية النموذجية زين الحسن هم يسكنون في المعهد، لا يجوز عليهم أن يسكنوا في بيوتهم. وعدد الطلاب في المدرسة الثنوية الإسلامية النموذجية زين الحسن للعام الدراسي ٢٠٢٠ – ٢٠٢١ مائتان وثمانون (٢٨٠) طالبا. وهم يجلسون في الفصول المتنوعة التي ذكرها الباحث كما يلي :

الملحق : ٣,٤ عن أحوال التلاميذ

الرقم	الفصل	عدد الطلاب
١	العاشر اللغوي والثقفي	١٨

٢	العاشر الديني	١٤
٣	العاشر الطبيعي أ	٣٦
٤	العاشر الطبيعي ب	١٩
٥	العاشر الاجتماعي	١٩
٦	الحادي عشر اللغوي والثقفي	١٧
٧	الحادي عشر الديني	٢١
٨	الحادي عشر الطبيعي أ	٢٧
٩	الحادي عشر الطبيعي ب	٢١
١٠	الحادي عشر الاجتماعي	٢٥
١١	الثاني عشر الديني	١١
١٢	الثاني عشر الطبيعي أ	٢٣
١٣	الثاني عشر الاجتماعي	١٩
١٤	الفصل السرعي *(CI)*	١٠
الجملة		**٢٨٠**

٣. أحوال الوسائل الدراسية والبنيان في المدرسة الثنوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

قام الباحث بالمقابلة مع رئيس قسم الإدارة عن معلومات المعلمين والتلاميذ كما يلي :[٤٥]

البنيان و الوسائل الدراسية هي أدوات مهمة جدا لنجاح عملية التعليمية والتعلمية في المدرسة. لا سيما في المدرسة الثانوية النموذجية الإسلامية زين

[٤٥] البيانات التي حصلها الباحث من الأستاذ توفيق هداية (رئيس قسم الإدارة) في التاريخ ٨ سبتمبر ٢٠٢١

الحسن قنقون تحتاج إلى البنيان و الوسائل التعليمية لنجاح عملية التعليمية والتعلمية فيها.

بناء المدرسة هو البناء الرئيسي الذي يجب على المدرسة أن تملكه. وأحوال البنيان و الوسائل التعليمية هي التي بحثها الباحث في المدرسة كما يلي :

الملحق : ٣,٥ عن أحوال البنيان و الوسائل التعليمية

الرقم	أسماء البنيان / الوسائل التعليمية	حالة	
		الخير	المكسور
١	الفصل	١٤	
٢	غرفة رئيس المدرسة ووكيله	١	
٣	غرفة المدرس	١	
٤	غرفة الإدارة	١	
٥	معمل العلوم	١	
٦	معمل الكومبيوتر	١	
٧	المكتبة	١	
٨	الحمام للمدرس	١	
٩	الحمام للطلاب	٤	
١٠	المرحاض	٤	
١١	الشركة	١	
١٢	القاعة	١	

١٣	غرفة الألة	٢	١
١٤	المسجد	١	
١٥	غرفة *Logiss*	١	
١٦	غرفة *Osmam*	١	
١٧	غرفة الاستقبال	١	
١٨	غرفة أمين الصندوق	١	

ب. تصوير البيانات

استخدم الباحث المقابلة والملاحظة المناسبة بموضع المقابلة مع رئيس المدرسة، المعلمة، ومع الطلاب. بناء على نتائج الملاحظة، والمقابلة، استطاع أن يقدم البيانات على نحو التالي :

١. عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية النموذجية زين الحسن

طريقة التكرار هي التي استخدمت لحفظ المفردات في هذه المدرسة، وهذه الطريقة لتسهيل الطلاب في حفظ المفردات. واحتاج أربع مهارات إلى حفظ المفردات، لأن دون المفردات لا يستطيع الطلاب الاستماع، التكلم، الكتابة والقراءة باستخدام العربية الجيدة. بناء على نتيجة المقابلة التي قام بها الباحث مع المدرس والطلاب فحصلت على جمع الحقائق التي تتعلق بمسلئل البحث، ويعرف أن تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن جيد جدا خاصة تعليم المفردات أو حفظ المفردات الذي استخدم بطريقة التكرار. لأن عملية تعليم اللغة العربية كل يوم في هذه المدرسة وكل ليلة في المعهد.

كانت الأجراءات التي قام بها المدرس لدرس اللغة العربية خاصة تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار. وأما عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن فحصلت نتيجة المقابلة مع الأستاذة فريدة الصالحة، معلم اللغة العربية في الفصل العاشر، ثم قالت :

"تعليم المفردات مهم جدا، والتعليم احتاج إلى الطريقة لنيل قصد التعليم. وتعليم المفردات في هذه المدرسة استحدمه مدرس اللغة العربية بطريقة التكرار. ومدرس اللغة العربية استخدم الكتاب دروس اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات على الطلاب. والعملية كثيرة جدا في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن، ومن عملية الطلاب في تعليم اللغة العربية زيادة المفردين في الصباح بعد قراءة القرآن جماعة أو قبل ابتداء الدرس في الحصة الأولى، ثم عملية تعليم اللغة العربية في الفصل باستخدام الكتاب دروس اللغة العربية بطريقة التكرار، عادة إذا كان الطلاب يقرؤون المادة أو يحفظون المفردات بقراءة أو بحفظ مرة فقط فيسهل أن ينسوا تلك المادة أو المفردات، لذلك معلم اللغة اللعربية يقرؤون المادة والمفردات بالتكرار والطلاب يكررونها أيضا حتى الحفظ، والعملية الثالثة في النهار بعد انتهاء الدرس، والوقت في تعلمها أربعون دقيقة"[٤٦]

وكذلك قام الباحث بالمقابلة مع حبيبة خير لؤلؤ وهي إحدى الطالبات في الفصل العاشر اللغوي والثقفي (*IBB*)، فقالت :

[٤٦] المقابلة مع الأستاذة فريدة الصالحة (معلمة اللغة العربية)، في التاريخ ١٠ سفتيمبر ٢٠٢١

"عملية تعليم اللغة العربية في مدرستنا تركيز على تكرار نطق المفردات حتى الحفظ وتطبيقها مع الصديق. الأستاذة فريدة الصالحة أعطت الوقت لنا لتطبيق المفردات المحفوظة، وهي تساعدنا في نطق المفردات الصحيحة إن كان هناك خطاء، والطلاب تقدموا لتطبيقها بالشجاعة ولا يخافون الخطاء في نطقها لأن الأستاذة فريدة الصالحة قالت لنا : جرب ولا تخف خطاء"[٤٧]

قام الباحث بالملاحظة بأن المعلم أعطى الطلاب فرصة للتركيز على نطق المفردات التي تحدث بها المعلم، ونطقها ثلاث مرات، وبعد أن أتقن الطلاب المفردات لجعل جملة مفيدة أمام أصحابهم.[٤٨]

يجب على الطلاب أن يكرروا المواد والمفردات بالكثير التي أعطاها المعلم لهم، ولا يستطيع الطلاب أن يطبقوا تطبيقا جيدا دون تكرار المفردات بالكثير.

٢. العوامل الداعمة والعوامل المعوقة تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

أ) العوامل الداعمة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

[٤٧] المقابلة مع حبيبة خير لؤلؤ (طالبة في الفصل العاشر اللغوي والثقفي)، في التاريخ ١٠ سفتيمبر ٢٠٢١

[٤٨] المقابلة مع الأستاذ محمد حسن رحمة الله عليك (معلم اللغة العربية)، في التاريخ ١٠ سفتيمبر ٢٠٢١

وقام الباحث بالمقابلة مع حبيبة خير لؤلؤ عن العوامل الداعمة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار، فقالت :

"العوامل الداعمة التي وجدتها في ابتداء تعلم اللغة العربية وحفظ المفردات هي مشوقة من نفسي ودعم أهلي، وإخواني وأصحابي. وبعد أن حفظت المفردات وكررتها كثيرا فذكرت أهلي الذين يريدون أن يرواني ناجحا في الحفظ"[٤٩].

وكانت العوامل الداعمة بطريقة التكرار يشعرها الطلاب بأن هذه الطريقة تستطيع أن تسهلهم في حفظ المفردات كما قام الباحث بالمقابلة مع دوي رحمواتي، فقالت :

"أحتاج داعمة من أصحابي كل يوم في المدرسة، لأني أسكن في المعهد وأحفظ المفردات في المعهد وفي المدرسة، ومن ناحية أخرى أحتاج داعمة من أهلي. والحماسة العليا التي أنبتها في نفسي كل يوم لكي أستطيع أن أكرر المفردات"[٥٠].

لذلك، تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن احتاج إلى الداعمة في عمل هذه الطريقة. في تكرار حفظ المفردات ذهني قوي على الطلاب.

ب) العوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

إحدى العوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار هي النسيان الذي أصابه الطلاب، وهم ينسون المفردات المحفوظة، والكسلان

[٤٩] المقابلة مع حبيبة خير لؤلؤ (طالبة في الفصل العاشر اللغوي والثقفي)، في التاريخ ١٠ سفتيمبر

[٥٠]المقابلة مع دوي رحمواتي (طالبة في الفصل العاشر اللغوي والثقفي)، في التاريخ ١٠ سفتيمبر ٢٠٢١

لتكرار حفظ المفردات أو لزيادة المفردات الجديدة. كما قام الباحث بالمقابلة مع صفية أكوستين، فقالت :

"حفظت المفردات الكثيرة ويكررونها بالكثير، لكن قد أنسى المفردات المحفوظة، لا سهل في حفظها. ولو كررت المفردات بنفسي أو كررتها بأصحابي في المدرسة كل يوم".[٥١]

وكذلك القصة من حسن الخاتمة، فقالت :

"قد أحفظ المفردات عند تقسيطها في الفصل و قبل ابتداء الدرس، وقد يخرج الكسلان من نفسي لحفظ المفردات وتكرارها. ولم أكررها بعد تقسيطها، في المدرسة تعزير لمن لم يحفظها، فأكررها مرارا عند وقت تقسيطها ولو كنت كسلان"[٥٢].

[٥١] المقابلة مع صفية أكوستين (طالبة في الفصل العاشر اللغوي والثقفي)، في التاريخ ١٠ سفتيمبر ٢٠٢١

[٥٢] المقابلة مع حسن الخاتمة (طالبة في الفصل العاشر اللغوي والثقفي)، في التاريخ ١٠ سفتيمبر ٢٠٢١

الفصل الرابع
البحث

نظرا إلى الحقائق المحمولة من البحث التي قام بها الباحث أن تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن يجري بالاستقامة. وبعض المشكلات في هذه المدرسية أحدها نقص التطبيق في تعلم اللغة العربية، وهذا يدل كيفية المدرس لاستخدام طريقة التكرار. وهذا يحمل المدرس لنيل الغرض في تعلمها في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن. البحث في هذا الباب كما في تركيز البحث، وهو :

أ. عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

طريقة التكرار تتركب من كلمتين يعني (الطريقة والتكرار)، والطريقة مصدر من طرق – يطرق — طرقا — طريق – طريقة، ومعناها في اللغة هي السبيل والمذهب والسيرة إلى شيء. وأما في الإصطلاح فهي: تشير إلى إجراءات وخطوات محددة يتبعها الفرد عند إنجاز مهمة، أو عمل محدد، كطريقة التدريس وطريقة التعلم، وطريقة التفكير، وطريقة التقويم وغيرها[٥٣].

والتكرار مصدر من كرّر — يكرّر — تكريرا — تكرارا، ومعناها في اللغة كما في المثل : كرّر الشيئ أي أعاده مرارا مرة بعد أخرى.[٥٤] وفي الاصطلاح هو تكرار نتائج الدروس التي حصل عليها الطلاب في الفصل. بحيث يمكن التذكر والفهم وحفظ ما يتم استلامه. بحيث يمكن للطلاب من خلال تطبيق تكرار التعلم والمناقشة معا لفهم جميع

[٥٣] نور ليلي رحمواتي، تأثير طريقة الغناء لترقية حفظ المفردات (دراسة تجريبية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بالمعهد التنوير العالي الإسلامي بوجونغارا)، Jurnal Al-Makrifat، Vol. 4, No 2، Oktober 2019، Hal. 72.

[٥٤] القاموس المعاني

الموضوعات التي تم تدريسها. بناء على هذا الفهم، فإن تطبيق طريقة التكرار هو عملية ممارسة شيء منهجي من خلال تكرار نفسه بانتظام وبطريقة منظمة للتفكير جيدا للحصول على النتائج المتوقعة[٥٥].

أما حقائق البحث المحصولة عن تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن قنقون فلزم أن تكون في تعليم اللغة العربية بهذه الطريقة حتى يفهم الطلاب المادة بسهولة كما يمكن لهم الحصول على تعليم اللغة العربية خاصة على حفظ المفردات. والهدف على حفظ المفردات هو جعل الجملة المفيدة، واستخدمها الطلاب لممارسة الأفكار، والتواصل مع الأخرين. المعلم استخدم طريقة سهلة في عملية تعليم اللغة العربية. استخدم طريقة التعليم كما يلى :

١. عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في خارج حصة الدراسية
   أ) أعطى المعلم المفردات وكررها أمام الطلاب
   ب) وكررها الطلاب كما فعل المعلم
   ت) أمر المعلم الطلاب لجعل الجملة المفيدة من المفردات المكررة والمحفوظة أمام أصحابهم
   ث) وجعل الطلاب الجملة المفيدة من المفردات المكررة والمحفوظة بالمثال السهلة
٢. عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في داخل حصة الدراسية
   أ) قراء المعلم المادة لطلاب بالتكرار

---

[٥٥] فتريانى جيد، *Implementasi Metode Tikrar Dalam Pembelajaran Menghafal Al-Quran*، مجلة ديداكتيكا العلمية، المجلد. الرابع عشر، الرقم ٢، (فبراير : ٢٠١٤)، ص ٤١٥٠.

ب) أمر المعلم الطلاب تكرار المادة كما فعل المعلم
ت) وسأل المعلم عن المادة المجعولة معناها لطلاب ثم سألوا المفردة المجهولة معناها
ث) وأجاب المعلم معناها لطلاب حتى عرف الطلاب معناها
ج) ثم كررها وتبع الطلاب تكرارها حتى يستطيع أن يجعل جملة مفيدة
ح) ثم ممارسة الطلاب لجعل الجملة المفيدة وأهم الغرض هو الاستطاعة في الاتصال مع الآخرين.

ب. العوامل الداعمة والعوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

١. العوامل الداعمة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار
أ) المشوقة من نفسه
ب) الداعمة من الأستاذ والأهل والأصحاب
ج) الكتاب المقرر يستطيع أن يسهل الطلاب في تعليم اللغة العربية خاصة في حفظ المفردات

٢. العوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار
أ) أصاب الطلاب الكسلان
ب) أصاب الطلاب النسيان
ج) غير موجود الداعمة من الأستاذ والأهل والأصحاب لطلاب.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. نتائج البحث

وفقا بنتائج البحث السابقة، يمكن للباحث تلخيصها كما يلي :

١. عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن على قسمين : ١. في خارج حصة الدراسية : أعطى المعلم المفردات وكررهما أمام الطلاب، ثم كررها الطلاب كما فعل المعلم، ثم أمر المعلم الطلاب لجعل الجملة المفيدة من المفردات المكررة والمحفوظة أمام أصحابهم، ثم وجعل الطلاب الجملة المفيدة من المفردات المكررة والمحفوظة بالمثال السهلة. ٢. في داخل حصة الدراسية : قراء المعلم المادة لطلاب بالتكرار، ثم أمر المعلم الطلاب تكرار المادة كما فعل المعلم، ثم سأل المعلم عن المادة المجعولة معناها لطلاب ثم سألوا المفردة المجهولة معناها، ثم أجاب المعلم معناها لطلاب حتى عرف الطلاب معناها، ثم كررها وتبع الطلاب تكرارها حتى يستطيع أن يجعل جملة مفيدة، ثم ممارسة الطلاب لجعل الجملة المفيدة وأهم الغرض هو الاستطاعة في الاتصال مع الآخرين.

٢. العوامل الداعمة والعوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن. وأما العوامل الداعمة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار فهي المشوقة من نفسه، والداعمة من الأستاذ والأهل والأصحاب، والكتاب المقرر يستطيع أن يسهل الطلاب في تعليم اللغة العربية خاصة في حفظ المفردات. وأما العوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار فهي أصاب الطلاب الكسلان، وأصابهم النسيان، وغير موجود الداعمة من الأستاذ والأهل والأصحاب لهم.

ب. مقترحات البحث

وعلى حاصل البحث الذي قام به الباحث، أراد الباحث أن يعطي مقترحات البحث لإصلاح النقصان. وأما مقترحات البحث فهي كما يلي :

١. للمدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

ينبغي على المدرسة أن تستمر طريقة التكرار بترقية استخدامها وتهتم هذه المدرسة بالمسائل في هذه الطريقة.

٢. لمعلم اللغة العربية

يرجى لمعلم اللغة العرية أن يفهم كل الطلاب في حفظهم، إذا سمع المعلم حفظهم ووجد الخطاء منهم فأصلح خطاءهم لكي تكون هذه الطريقة تستطيع ترقية قوة حفظهم. ولا يصيبهم الخوف إذا حفظوا المفردات.

٣. للطلاب

ينبغي للطلاب أن يستطيعوا ترقية التعلم والحفظ، وهم ويقدرون تقسيم أوقاتهم ويختارون المكان المرتاح للحفظ. ويعملون الأنشطة الداعمة في حفظهم.

قائمة المصادر والمراجع

القرأن الكريم

إبراهيم العصلي، عبد العزيز. *طرق تدريس اللغة العربية*، (دار الفكر: سورية)

إبراهيم بن محمد الفقيه القادمي السريحي، أبو عبد الرحمن: *عون المعبود في شرح نظم المقصود*، صنعاء يمن : مكتبة الإمام الوادعي، ٢٠٠٧

جيد، فترياني. *Implementasi Metode Tikrar Dalam Pembelajaran Menghafal Al-Quran*، مجلة ديداكتيكا العلمية، المجلد. الرابع عشر، الرقم ٢، (فبراير : ٢٠١٤).

الدين، سيف. *طرق في تعليم مفردات اللغة العربية، التدريس*: المجلد السابع، ٢٠١٩

رحمواتي، نور ليلي. *تأثير طريقة الغناء لترقية حفظ المفردات (دراسة تجريبية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بالمعهد التنوير العالي الإسلامي بوجونغارا)*، Jurnal Al-Makrifat، Vol. 4, No 2، 2019

شحاته، دكتور حسن. *تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق*، القاهرة : ١٩٩٣

عبد الواحد، ومستقيم. *Psikologi Pendidikan*، المادة، (جاكرتا : رينكا سيتا، ١٩٩١)، ثم دوي أكتافيان، *دراسة عن طريقة التكرار في تعلم اللغة العربية*، (مكاسار : جامعة ألؤ الدين الإسلامية، ٢٠٢٠.

الغلاييني، الشيخ مصطفى. *جامع الدروس العربية، موسوعة في ثلاثة أجزاء*، صيدا.

فخر الدين القلا و جبرائيل بشارة، *التربية عامة في أصول التدريس*، (دار الفكر : سورية)

ليلي رحمواتي، نور. *تأثير طريقة الغناء لترقية حفظ المفردات (دراسة تجريبية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بالمعهد التنوير العالي الإسلامي بوجونغارا)*، Jurnal Al-Makrifat. 2019

مبارك، فيصل. *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى (دراسة في واقع تعليم اللغة العربية بإندونسيا)*، Lisanuna، Vol. 8, No 2، 2018

مدى ويجايا كوسومة، وعبد الفتاح. *المفردات الاصطلاحية من كتب منحة العلام في إثراء لغة الطلاب بجامعة الراية*، Rayah Al-Islam، Vol. 3, No 1، April 2019

مسفكا هندري، *طرق تعليم المفردات في مهارة الكلام*

هواني، جانووار. *تعليم اللغة العربية في مدرسة المالك الصالح العالية الإسلامية الحكومية بلكسؤماوي*، Didaktika، Vol. 15, No 1، 2014بيروت، ١٩٨٩

Danim, Sudarwan. *Menjadi Peneliti Kualitatif,* (Bandung: Pustaka Setia, 2002)

J.Moleong, Laxy. *Metode Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 1993)

Nurhayati, Anin. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Tulungagung: 2006)

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2011)

الملاحق

نسخة المقابلة

الرمز : 01/3-W/F-1/10-1/2021

اسم المخبرة : الأستاذة فريدة الصالحة – حبيبة خير لؤلؤ

تاريخ المقابلة : ١٠ سفتيمبر ٢٠٢١

في الساعة : 09.00 – 10.00

وقت المرتب :20.00 – 22.00

مكان المقابلة : في إدارة المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن قنقون

موضوع المقابلة : عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

الباحث	أي طريقة استخدمت في هذه المدرسة في تعليم اللغة العربية، يا أستاذة؟
الأستاذة فريدة الصالحة (معلمة اللغة العربية)	تعليم المفردات مهم جدا، والتعليم احتاج إلى الطريقة لنيل قصد التعليم. وتعليم المفردات في هذه المدرسة استحدمه مدرس اللغة العربية بطريقة التكرار. ومدرس اللغة العربية استخدم الكتاب دروس اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات على الطلاب. والعملية كثيرة جدا في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ

	المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن، ومن عملية الطلاب في تعليم اللغة العربية زيادة المفردين في الصباح بعد قراءة القرآن جماعة أو قبل ابتداء الدرس في الحصة الأولى، ثم عملية تعليم اللغة العربية في الفصل باستخدام الكتاب دروس اللغة العربية بطريقة التكرار، عادة إذا كان الطلاب يقرؤون المادة أو يحفظون المفردات بقراءة أو بحفظ مرة فقط فيسهل أن ينسوا تلك المادة أو المفردات، لذلك معلم اللغة اللعربية يقرؤون المادة والمفردات بالتكرار والطلاب يكررونها أيضا حتى الحفظ، والعملية الثالثة في النهار بعد انتهاء الدرس، والوقت في تعلمها أربعون دقيقة.
الباحث	كيف عملية تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة، يا حبيبة؟
حبيبة خير لؤلؤ (الطالبة في الفصل العاشر اللغوي والثقفي (*IBB*))	عملية تعليم اللغة العربية في مدرستنا تركيز على تكرار نطق المفردات حتى الحفظ وتطبيقها مع الصديق. الأستاذة فريدة الصالحة أعطت الوقت لنا لتطبيق المفردات المحفوظة، وهي تساعدنا في نطق المفردات الصحيحة إن كان هناك خطاء، والطلاب

	تقدموا لتطبيقها بالشجاعة ولا يخافون الخطاء في نطقها لأن الأستاذة فريدة الصالحة قالت لنا : جرب ولا تخف خطاء.

الرمز : 02/3-W/F-2/10-1/2021

اسم المخبرة : حبيبة خير لؤلؤ – دوي رحمواتي

تاريخ المقابلة : ١٠ سفتيمبر ٢٠٢١

في الساعة : 10.00 – 11.00

وقت المرتب :22.00 – 23.30

مكان المقابلة : في الفصل العاشر اللغوي والثقفي

موضوع المقابلة : العوامل الداعمة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

الباحث	ما العوامل الداعمة في تعليم اللغة العربية التي وجدتها في هذه المدرسة؟
حبيبة خير لؤلؤ (الطالبة في الفصل العاشر اللغوي والثقفي (*IBB*))	العوامل الداعمة التي وجدتها في ابتداء تعلم اللغة العربية وحفظ المفردات هي مشوقة من نفسي ودعم أهلي، وإخواني وأصحابي. وبعد أن حفظت المفردات وكررتها كثيرا فذكرت أهلي الذين يريدون أن يروني ناجحا في الحفظ.
الباحث	ما تحتاجين لإزالة العوامل الداعمة في تعليم اللغة العربية بهذه المدرسة؟
دوي رحمواتي (الطالبة في الفصل العاشر اللغوي والثقفي (*IBB*))	أحتاج داعمة من أصحابي كل يوم في المدرسة، لأني أسكن في المعهد وأحفظ

	المفردات في المعهد وفي المدرسة، ومن ناحية أخرى أحتاج داعمة من أهلي. والحماسة العليا التي أنبتها في نفسي كل يوم لكي أستطيع أن أكرر المفردات.

الرمز : 02/3-W/F-2/10-1/2021

اسم المخبرة : صفية أكوستين – حسن الخاتمة

تاريخ المقابلة : ١٠ سفتيمبر ٢٠٢١

في الساعة : 11.00 – 12.00

وقت المرتب :23.30 – 01.00

مكان المقابلة : في الفصل العاشر اللغوي والثقفي

موضوع المقابلة : العوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

الباحث	ما العوامل المعوقة التي أصابتك في تعليم اللغة العربية بهذه المدرسة؟
صفية أكوستين (الطالبة في الفصل العاشر اللغوي والثقفي (*IBB*))	حفظت المفردات الكثيرة ويكررونها بالكثير، لكن قد أنسى المفردات المحفوظة، لا سهل في حفظها. ولو كررت المفردات بنفسي أو كررتها بأصحابي في المدرسة كل يوم.
الباحث	ما العوامل المعوقة التي شعرتها في مدرستك؟
حسن الخاتمة (الطالبة في الفصل العاشر اللغوي والثقفي (*IBB*))	قد أحفظ المفردات عند تقسيطها في الفصل و قبل ابتداء الدرس، وقد يخرج الكسلان من نفسي لحفظ المفردات وتكرارها. ولم أكررها بعد تقسيطها، في المدرسة تعزير لمن

	لم يحفظها، فأكررها مرارا عند وقت تقسيطها ولو كنت كسلان.

نسخة الملاحظة

الرمز : 01/O/F-1/11-1/2021

تاريخ الملاحظة : ١١ سفتيمبر ٢٠٢١

في الساعة : 13.00 – 14.00

وقت المرتب : 20.00 – 22.00

جنس الملاحظة : عمليـة تعليم اللغـة العربيـة بطريقـة التكرار لتسـهيـل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

نسخة الملاحظة	عملية تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن على قسمين : ١. في خارج حصة الدراسية : أعطى المعلم المفردات وكررهما أمام الطلاب، ثم كررها الطلاب كما فعل المعلم، ثم أمر المعلم الطلاب لجعل الجملة المفيدة من المفردات المكررة والمحفوظة أمام أصحابهم، ثم وجعل الطلاب الجملة المفيدة من المفردات المكررة والمحفوظة بالمثال السهلة. ٢. في داخل حصة الدراسية : قراء المعلم المادة لطلاب بالتكرار، ثم أمر المعلم الطلاب تكرار المادة كما فعل المعلم، ثم سأل المعلم عن المادة المجعولة معناها لطلاب ثم سألوا المفردة المجهولة معناها، ثم أجاب المعلم معناها لطلاب حتى عرف الطلاب معناها، ثم كررها وتبع الطلاب تكرارها حتى يستطيع أن يجعل جملة مفيدة، ثم ممارسة الطلاب لجعل الجملة المفيدة وأهم الغرض هو الاستطاعة في الاتصال مع الآخرين.

الرمز : 02/O/F-1/11-1/2021

تاريخ الملاحظة : ١١ سفتيمبر ٢٠٢١

في الساعة : 13.00 – 14.00

وقت المرتب : 20.00 – 22.00

جنس الملاحظة : العوامل الداعمة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

نسخة الملاحظة	العوامل الداعمة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن. وهي ثلاثة : الأول المشوقة من نفسه، والثاني الداعمة من الأستاذ والأهل والأصحاب، والثالث الكتاب المقرر يستطيع أن يسهل الطلاب في تعليم اللغة العربية خاصة في حفظ المفردات.

الرمز : 03/O/F-1/11-1/2021

تاريخ الملاحظة : ١١ سفتيمبر ٢٠٢١

في الساعة : 13.00 – 14.00

وقت المرتب : 20.00 – 22.00

جنس الملاحظة : العوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن

نسخة الملاحظة	العوامل المعوقة في تعليم اللغة العربية بطريقة التكرار لتسهيل حفظ المفردات في المدرسة الثانوية الإسلامية النموذجية زين الحسن. وهي ثلاثة : الأول أصاب الطلاب الكسلان، والثاني أصاب الطلاب النسيان، والثالث غير موجود الداعمة من الأستاذ والأهل والأصحاب لطلاب.

صورة ميدان البحث



صورة عملية تعليم اللغة العربية



صورة المجلة الجدارية



صورة المقابلة مع الطالبتان



السيرة الذاتية

أ المعلومات الشخصية



الإسم : محمد فاضل الشكور

المكان/تارخ الميلاد : بربولنجو، ١٩ أغسطس ١٩٩٨

الجنس : الرجل

الجنسية : الإندونيسية

الوالد والوالدة : عبد الله و مرياتي

أخي الكبير : محمد إلياس

أختي الكبيرة : سيتي عين الرحمة

العنوان : كنداع جاتي ويتان، كركساءن

رقم الجوال : ٠٨٢٣٣٨٥٣٩٩١٩

البريد الإليكتروني : fadilassyakur@gmail.com

ب المستوي الدرسي

الرقم	المستوى الدراسي	السنة
١	روضة الأطفال زين الأنوار ألاسمور كولون	٢٠٠٣-٢٠٠٥
٢	المدرسة الإبتدائية زين الأنوار ألاسمور كولون	٢٠٠٥-٢٠١١
٣	المدرسة المتوسطة الإسلامية زين الحسن قنقون	٢٠١١-٢٠١٤
٤	المدرسة الثانوية الإسلامية زين الحسن قنقون	٢٠١٤-٢٠١٧
٥	سرجانا قسم تعليم اللغة العربية. كلية التربية في الجامعة الإسلامية زين الحسن قنقون	٢٠١٧- الأن

اقرار اصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الإسم : محمد فاضل الشكور

الرقم الجامعي : ٢٠١٧,١٢,٠١,٠٢,٠٣٦٣

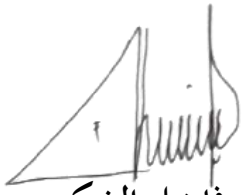
القسم : تعليم اللغة العربية

أفرأ بأنني قد اعددت هذا البحث العلمي كل أمانة ولم يسبقه نشره او كتابته الا في بعض الأجزاء التي تم اطلاع مصادرها الأصلية.

وإذا ثبت يوما ان ظهور هذ البحث منتحل من عمل الغير، فأنا مستعد لقبول اية عقوبة أكاديمية حسب ما تنصحه لوائح الجامعة.

تحريرا بفربولنجا،

المقر



محمد فاضل الشكور

الرقم الجامعي: ٢٠١٧,١٢,٠١,٠٢,٠٣٦٣

١